



DCY

Læsser 200CX

(Serienr. 47001 -)

BETJENINGSVEJLEDNING

Læsser 200CX
(europæisk version)

OMW54425 UDGAVE L9 (DANISH)

Industrias John Deere S.A. de C.V.

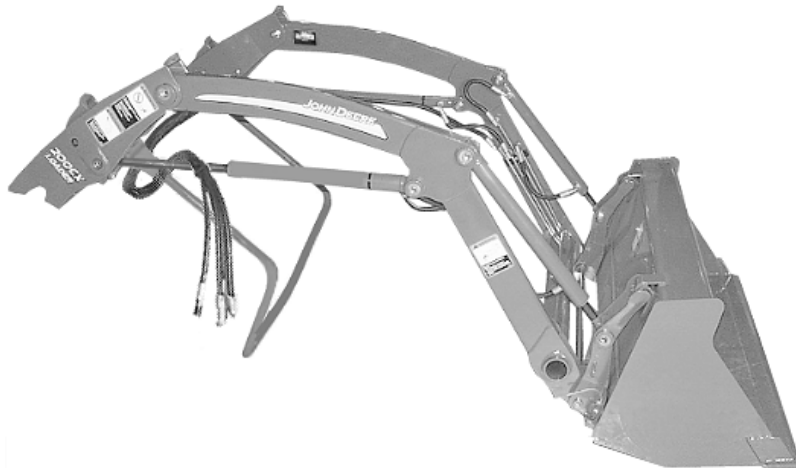
Europæisk version
LITHO IN U.S.A.



OMW54425

Indledning

Forord



W09279 — UN—31JAN08

LÆS DENNE BETJENINGSVEJLEDNING grundigt, for at blive fortrolig med hvorledes maskinen betjenes og vedligeholdes korrekt. Der vil ellers være risiko for personskader eller materielle skader. Denne betjeningsvejledning og advarselsskiltene på maskinen kan eventuelt også leveres på andre sprog (kontakt din John Deere-forhandler).

BETJENINGSVEJLEDNINGEN SKAL BETRAGTES som en vigtig del af din maskine og bør følge med maskinen, hvis du sælger den.

DIMENSIONERNE opgives i denne betjeningsvejledning såvel i metriske enheder som i US-enheder. Brug kun korrekte reservedele, bolte og møtrikker. Der kræves forskellige skruenøgler til de pågældende metriske skruer hhv. tommeskrue.

VENSTRE OG HØJRE side set ift. kørselsretningen fremad.

NOTÉR PRODUKT-IDENTIFIKATIONSNUMRENE (P.I.N) i afsnittet Specifikationer eller Identifikationsnumre. Notér alle numre omhyggeligt, således at det er muligt at eftersøge maskinen, hvis den skulle blive stjålet. John Deere-forhandleren har også brug for numrene, når der skal bestilles reservedele. Opbevar identifikationsnumrene et sikkert sted (ikke på selve maskinen).

INDEN MASKINEN LEVERES, har forhandleren udført en førleveringsinspektion.

DENNE LÆSSER ER UDELUKKENDE KONSTRUERET til almindeligt landbrugsarbejde eller lignende arbejde ("BESTEMMELSESMÆSSIG BRUG"). Enhver anden form for anvendelse betragtes som ikke-bestemmelsesmæssig brug. Fabrikken påtager sig intet ansvar for skader og kvæstelser, der måtte opstå som følge af ikke-bestemmelsesmæssig brug. Denne risiko påhviler alene brugeren. Bestemmelsesmæssig brug omfatter også en nøje overholdelse af producentens forskrifter i forbindelse med betjening, vedligeholdelse og reparation.

DENNE LÆSSER BØR KUN BETJENES, vedligeholdes og reparerer af personer, der er fortrolige med alle maskinens funktioner, og som kender alle relevante sikkerhedsregler (forebyggelse af ulykker). Overhold altid reglerne for forebyggelse af ulykker, alle øvrige gældende sikkerhedsmæssige og arbejdsmedicinske regler samt færdselsloven. Producenten overtager intet ansvar i forbindelse med enhver egenmægtig modifikation udført på denne frontlæsser og de heraf resulterende beskadigelser og evt. kvæstelser.

Hvis du ikke er den første ejer af denne maskine, er det kun i din interesse, at rette henvendelse til din lokale John Deere-forhandler for at informere dem om den pågældende maskines serienummer. På den måde er det lettere for John Deere at informere dig vedr. problemer eller produktforbedringer.

OOU6038,0001E4B -74-09NOV09-1/1

Forhandlerens registreringer

Ejerens navn _____ Salgsdato _____
 Adresse _____ Model _____
 By _____ Serienummer _____
 Amt/kommune _____ Postnummer _____

OUO1078,000002D -74-01FEB08-1/1

Førlevering

Når læsseren er komplet samlet, skal det sikres, at den er i perfekt stand, inden den leveres til kunden. Følgende checkliste nævner vigtige punkter, der skal kontrolleres. Afkryds punktet for hver del, der kontrolleres og findes i god stand, og efter at korrekt justering har fundet sted.

- ☐ Læsseren er samlet korrekt.
- ☐ **Monteringsstellets beslag er spændt med korrekt tilspændingsmoment.**
- ☐ Traktoren har den rette ballast.
- ☐ Hjulsporvidden er indstillet korrekt.
- ☐ Læsseren er smurt.
- ☐ Læsseren fungerer korrekt, når betjeningsfunktionerne bruges.

- ☐ Hydraulikforbindelserne lækker ikke.
- ☐ Traktorens gearolie- og hydraulikoliestand er korrekt.
- ☐ Alle mærkater er sat på og kan læses.
- ☐ Ridser er overmalet.
- ☐ Slangerne er ikke i kontakt med skarpe dele eller hænger ikke for lavt under traktoren.
- ☐ Denne læsser er blevet eftersat og kontrolleret. Den kan nu leveres til kunden.

(Klargøringsdato) _____

(Underskrift) _____

OUO1078,000003D -74-05OCT06-1/1

Levering

Følgende checkliste er en liste med meget vigtige oplysninger, der skal gives til kunden ved levering af læsseren. Afkryds de enkelte punkter, efterhånden som de gennemgås udførligt med kunden.

- ☐ John Deere's garanti.
- ☐ Sikker og korrekt betjening og service.
- ☐ Daglige og periodiske eftersyn.
- ☐ Jævnlig og korrekt vedligeholdelse af maskinen, **inklusive spænding af monteringsrammens beslag efter de første 10 timer og hver 50. time.**
- ☐ Læsserens betjeningsfunktioner. (*BEMÆRK: Hurtig aflæssefunktion ved enkelthåndtagsstyring.*)
- ☐ Overrækkelse af betjeningsvejledningen til kunden og opfordring til at læse hele vejledningen.
- ☐ Forklaring af hvilke sikkerhedsregler, der skal følges, når læsseren benyttes.
- ☐ Gennemgang af oplysninger om, hvordan læsseren klargøres.
- ☐ Gennemgang af de anbefalede procedurer i forbindelse med montering og afmontering på traktoren.

- ☐ Oplysninger om anbefalet transport.
- ☐ Gennemgang af læsserens betjening.
- ☐ Information til kunden om alt tilgængeligt ekstraudstyr til den pågældende læsser.
- ☐ Anbefalede smøremidler.
- ☐ Gennemgang af serviceintervaller og smørepunkter.
- ☐ Gennemgang af alle justeringer.
- ☐ Anbefalet opbevaring/parkering af læsseren.
- ☐ Kunden skal notere maskinens serienummer i indledningen.
- ☐ John Deere-dele samt service.
- ☐ Fjernelse og arkivering af denne side.

(Leveringsdato) _____

(Underskrift) _____

OUO6038,0001D92 -74-14FEB08-1/1

Efter salg

Det anbefales at kontrollere følgende forhold, når læsseren har været i brug i ca. 50 timer.

- ☐ Kontrollér hele maskinen for løse og manglende beslag.

Monteringsrammens beslag er spændt fast med korrekt tilspændingsmoment.

- ☐ Kontrollér for beskadigede eller ødelagte dele. Reparer efter behov.

- ☐ Mærkater hele og læselige.

- ☐ Gør kunden opmærksom på specielle redskaber, der gør arbejdet mere effektivt.

- ☐ Spørg kunden om, hvordan læsseren fungerer.

- ☐ Betjen læsseren for at kontrollere om den fungerer korrekt.

- ☐ Hydraulikslanger er installeret korrekt og lækker ikke.

- ☐ Traktorens transmissions- og hydraulikoliestand er korrekt.

- ☐ Gennemgå hele betjeningsvejledningen sammen med kunden, og gør kunden opmærksom på vigtigheden af regelmæssig smøring af læsseren og overholdelse af sikkerhedsforskrifterne.

(Kontroldato) _____

(Underskrift) _____

OÜO6038,0001D93 -74-01FEB08-1/1

Registrering af produktidentifikationsnummer

Hver maskine har et identifikationsskilt som vist på tegningen. Tallene og bogstaverne identificerer en komponent eller et modul. ALLE disse oplysninger er nødvendige, når der bestilles reservedele, eller hvis en maskine skal identificeres i forbindelse med John Deeres produktsupport. Oplys altid modellen og serienummeret som angivet på serienummerskiltet, når du bestiller reservedele. På denne måde kan din John Deere-forhandler hjælpe dig hurtigt og effektivt. Oplysningerne er også vigtige, hvis maskinen bliver stjålet og skal eftersøges.

Læsserens serienummerskilt sidder på indersiden af den venstre bom, ved armen.

Skriv serienummeret i det pågældende felt.

Dette skilt indeholder også CE-information, der angiver, at læsseren overholder de gældende krav i maskindirektiv 2006/42/EF.



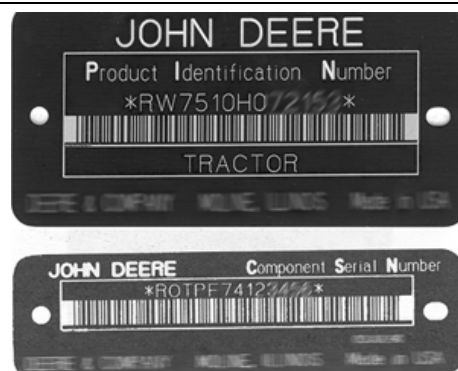
W20556 —UN—09NOV09

Serienummer:

OU06038,0001E4C -74-20NOV09-1/1

Opbevaring af ejercertifikat

1. Sørg for at opbevare en opdateret oversigt over produkternes og komponenternes serienumre.
2. Kontroller med jævne mellemrum, at identifikationsskiltene ikke er fjernet. Rapportér alle synlige beviser på manipulering til politiet, og bestil reserveskilte.
3. Du kan også:
 - Markere maskinen med dit eget nummersystem
 - Tage farvefotos af maskinerne fra forskellige vinkler

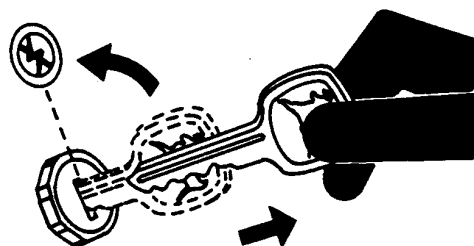


TS1680 —UN—09DEC03

DX,SECURE1 -74-18NOV03-1/1

Sikker maskinopbevaring

1. Monter hærværkssikre enheder.
2. Ved opbevaring af maskinen:
 - Sænk udstyret til jorden
 - Stil hjulene i yderste position for at gøre den svært tilgængelig
 - Fjern alle nøgler og batterier
3. Ved indendørs parkering skal der anbringes store genstande foran udgange, og bygningen skal aflåses.
4. Ved udendørs parkering skal maskinen opbevares i et oplyst og indhegnet område.
5. Vær opmærksom på mistænksom optræden, og meddel omgående enhver tyveri til politiet.
6. Kontakt din John Deere-forhandler ved eventuel tyveri.



TS230 —UN—24MAY89

DX,SECURE2 -74-18NOV03-1/1

Indeholder

	Side
Sikkerhed	05- 1
Advarselsskilte	
Erstatning af advarselsskilte	10- 1
Placering af CE-mærker	10- 2
Placering af advarselsskilte	10- 3
Klargøring af traktoren	
Godkendte traktorer	15- 1
Brug af styrtbøjle (Roll-Over Protective Structure (ROPS))	15- 1
Lad styrtbøjlen/førerhuset forblive korrekt monteret	15- 1
Afmontering af frontvægte	15- 2
Godkendte fordæk	15- 2
Oppumpning af fordæk	15- 2
Indstilling af frontsporvidde	15- 3
Kontrol af beslag til forhjul	15- 3
Godkendte bagdæk	15- 3
Valg af bagsporvidde	15- 3
Minimumskrav for ballast på traktoren	15- 4
Tilføje ballast til baghjul	15- 4
Montering af trækboltenes bøsninger på ballastkassen for kategori 1-hurtigkoblingstrækanordning	15- 4
Påmontering af ballastkasse	
Trepunktsophæng	15- 5
Hurtigkoblingstrækanordning	15- 6
Tilfør ballast til trepunktsophæng	15- 7
Afmontering af læsser	
Afmontering af ballastkasse	20- 1
Afmontering af læsser	20- 2
Påmontering af læsser	
Klargøring af læsseren til påmontering	25- 1
Påmontering af læsser	25- 1
Kontrol af læsserdrift	25- 5
Transportkørsel	
Transport af læs	30- 1
Hold passagerer væk fra maskinen	30- 1
Kørsel på offentlig vej	30- 2
Betjening af læsser	
Kontroller før betjening	35- 1

Brug af ballastkasse	35- 1
Undgå vælteulykker	35- 2
Runde eller store, kvadratiske baller må ikke transporteres	35- 2
Brug af skovlindikator	35- 2
Fremadgående planering og skrabning	35- 3
Planering i bakretning	35- 3
Transport af materialer	35- 3
Læsning fra dynges	35- 4
Læssearbejde	35- 4
Gravearbejde	35- 5
Opfyldning	35- 5
Montering og afmontering af redskaber	35- 6
Mulige redskaber	35- 6

Smøring og vedligeholdelse

Sikker smøring og vedligeholdelse af læsser	40- 1
Foretag smøring og vedligeholdelse	40- 1
Hold øje med smøresymbolerne	40- 1
Smørefedt	40- 2
Alternative og syntetiske smøremidler	40- 2
Første 10 driftstimer	40- 2
For hver 10. driftstime	40- 3
For hver 50. driftstime	40- 3

Vedligeholdelse

Sikker vedligeholdelse af læsser og/eller traktor (monteret læsser)	45- 1
Hold arbejdsområdet rent	45- 2
Vær forsigtig med væsker under højtryk	45- 2
O-Ring, montering	45- 3
Tilspænding af fittings	45- 3
Tilgang til forende af traktor med motorhjelmsbeskyttelse (2320-, 2520 og 2720-traktorer)	45- 4
Identifikation af slangetilslutninger	45- 5
Udskiftning af munding	45- 6
Justering af skovlindikator	45- 6
Tilspændingsmomenter for metriske bolte og skruer	45- 7
Tilspændingsmomenter for unified inch-bolte og skruer	45- 8

Montering

Udfør før-leveringsservice på sikker vis	50- 1
Monteringsvejledninger er tilgængelige online for John Deere-forhandlere	50- 1

Fortsat på næste side

Original manual. Alle informationer, illustrationer og specifikationer i denne betjeningsvejledning er baseret på den sidste nye information, der var til rådighed på udgivelsestidspunktet. Udgiveren forbeholder sig ret til at foretage ændringer på et hvilket som helst tidspunkt og uden varsel.

COPYRIGHT © 2009
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION © Manual

	Side
Klargøring til montering	50- 1
Anbefalet opsætnings-/monter- ingsrækkefølge.....	50- 2
Klargøring af traktor.....	50- 2
Klargøring af læsser	50- 2
Montering af læsseren på traktoren.....	50- 4
Sidste kontrol og justeringer	50- 5
Montering af ekstraudstyr/ekstra redskaber	50- 5
 Specifikationer for CE-godkendelse	
EF-overensstemmelseserklæring	55- 1
CE-mærke	55- 1

Sikkerhed

Overhold sikkerhedsinstruktionerne

Dette er en advarselstrekant. Når du ser den på din maskine eller i denne bog, skal du være på vagt over for risiko for personskade.

Følg de anbefalede sikkerhedsregler og vejledningen i sikker brug.



TS1389 —UN—07DEC88

DX,ALERT -74-29SEP98-1/1

Forstå signalordene

Signalordene—FARE, ADVARSEL og PAS PÅ—bruges sammen med advarselstrekanten. FARE advarer om de alvorligste sikkerhedsrisici.

FARE eller ADVARSEL-skilte sidder tæt ved de farlige steder. Generelle sikkerhedsregler findes på PAS PÅ-skiltene. PAS PÅ bruges i denne bog også til at fremhæve sikkerhedsinstruktioner.

 **FARE**

 **ADVARSEL**

 **PAS PÅ**

TS187 —74—30SEP88

DX,SIGNAL -74-03MAR93-1/1

Overholdelse af sikkerhedsinstruktionerne

Læs alle sikkerhedshenvisninger i denne betjeningsvejledning og på de advarselskilte, som er anbragt på maskinen, omhyggeligt. Sørg for at holde advarselskilte i god stand. Erstat manglende eller beskadigede advarselskilte. Kontrollér at nye udstyrskomponenter og reservedele er i besiddelse af de relevante advarselskilte. Nye advarselskilte kan rekvireres hos din John Deere-forhandler.

Der findes muligvis yderligere sikkerhedsinformationer i forbindelse med reservedele og komponenter fra andre producenter, som ikke præsenteres i denne betjeningsvejledning.

Gør dig fortrolig med betjeningen af maskinen og anvendelse af styreenhederne. Personer uden faglig kompetence må ikke betjene maskinen.

Sørg for at tilstanden på din maskine altid upåklagelig. Uautoriserede modifikationer på maskinen kan begrænse funktionen og/eller sikkerheden samt maskinens levetid.



TS201 —UN—23AUG88

Kontakt din John Deere-forhandler, hvis der forekommer afsnit i denne betjeningsvejledning, som du ikke forstår og deraf har brug for assistance.

DX,READ -74-16JUN09-1/1

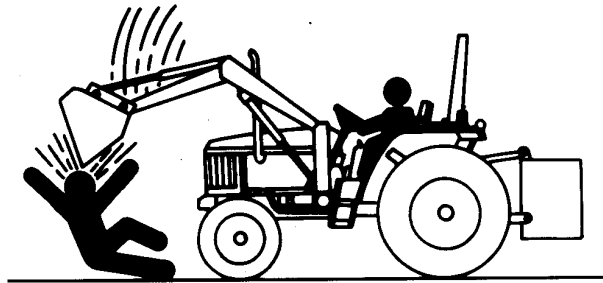
Beskyt mennesker og dyr

Det er ikke tilladt at arbejde eller færdes under en løftet læssekant.

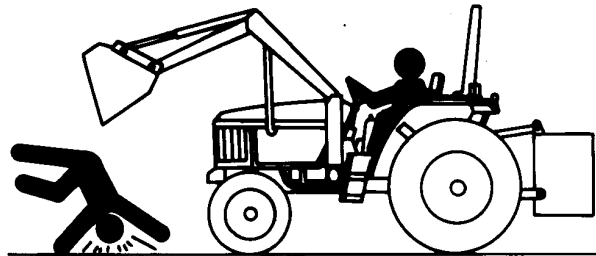
Sørg for at mennesker og dyr ikke opholder sig i nærheden af maskinen, når den er i drift.

Brug ikke læssekanten som arbejdsplatform.

Lad være at løfte eller bære nogen på læssekanten, i skovlen eller på et påmonteret redskab.



W01140—UN—12AUG93



W01150—UN—12AUG93

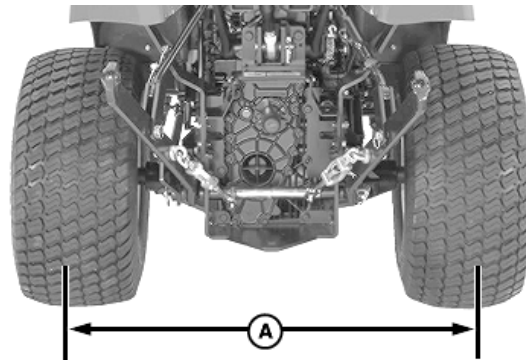
OUO1078,0000054 -74-11JAN01-1/1

Træf forholdsregler for at undgå at læssekanten vælter

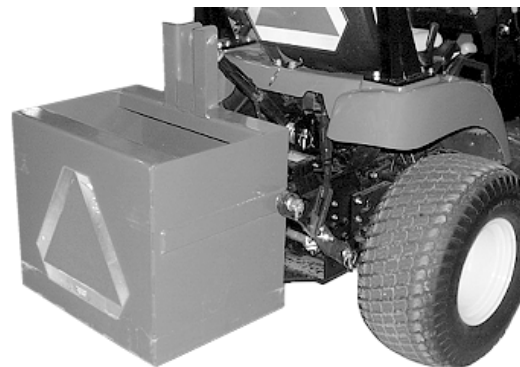
Brug den bredeste, bagerste sporvidde (A) for optimal stabilitet.

Monter den krævede bagballast på traktoren for at forbedre stabiliteten.

A—Bagerste sporvidde



W05551—UN—05AUG02



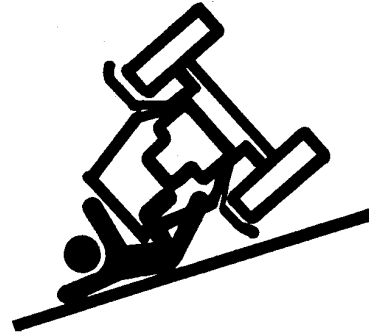
W05533—UN—31JUL02

OUO6077,00015C2 -74-23JUL02-1/1

Undgå livsfarlige vælteulykker

Vælteulykker kan forebygges ved at gøre følgende:

- Traktoren skal være udstyret med en styrtbøjle (ROPS). Brug sikkerhedssele.
- Kontrollér, at traktorens sporvidder og bagballast er korrekt, før læsseren tages i brug.
- Stop læsseren gradvist, mens læsset hæves eller sænkes.
- Vær forsigtig under arbejde på skråninger.
- Undgå huller, grøfter og ujævnheder, som kunne få traktoren til at tippe rundt.
- Sørg for en jævn vægtfordeling, så lasten ligger stabilt.
- Bær læs tæt på jorden, så der er frit udsyn og et lavere tyngdepunkt.
- Gør dig fortrolig med læsserens kapacitet. Læsseren må ikke overbelastes.



- Sæt farten ned, før du drejer. Undgå skarpe sving.

OUO6038,0001566 -74-26JUN08-1/1

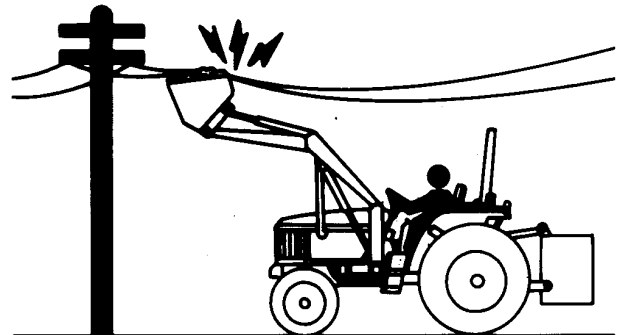
RW13093 —UN—07DEC88

Undgå at berøre el-ledninger

Der kan opstå alvorlig personskade eller død, hvis traktoren eller læsseren kommer i berøring med el-ledninger.

Kontrollér frihøjden, før læsseren hæves.

Forlad ikke førersædet, hvis en del af traktoren eller læsseren kommer i berøring med el-ledninger.



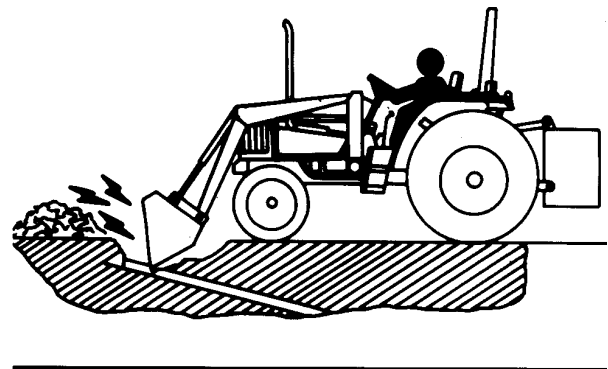
OUO1078,0000057 -74-11JAN01-1/1

W01145 —UN—12AUG93

Sikkerhed ved gravearbejde

Før gravearbejdet skal placeringen af kabler, gas- og vandør i jorden undersøges.

Forlad ikke førersædet, hvis en del af traktoren eller læsseren kommer i berøring med el-ledninger.



OUO1078,0000058 -74-11JAN01-1/1

W01149 —UN—12AUG93

Afmonter læsseren sikkert

Afmonter læsseren på et hårdt og plant underlag.

Udlign hydrauliktrykket, før hydraulikslangerne frakobles.



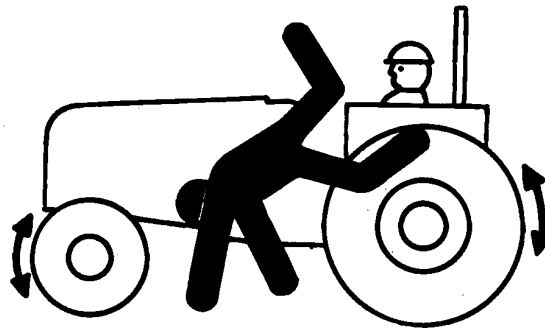
W14000 —UN—05OCT88

OUO1078,0000059 -74-11JAN01-1/1

Tillad ikke passagerer på maskinen

Maskinen er kun beregnet til sin fører. Tillad aldrig passagerer på den.

Passagerer på maskinen er ubeskyttede, meget udsatte for slag og stød, og altid i fare for at falde af. De hindrer også førerens frie udsyn, så hans kontrol over maskinen bliver usikker.



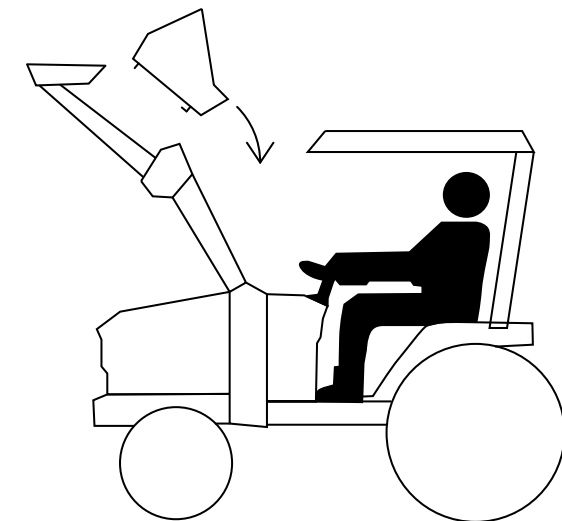
TS290 —UN—23AUG88

DX,RIDER -74-03MAR93-1/1

Sikker betjening af skovl/redskab

⚠ PAS PÅ: Sørg for at skovlen/redskabet sidder godt fast på holderen for at undgå personskader.

Kontrollér altid, at skovlen/redskabet er fastgjort sikkert til holderen, før læsseren betjenes. (Se MONTERING OG AFMONTERING AF REDSKAB i afsnittet "Betjening af læsser").



W08424 —UN—14DEC06

OUO6038,0001D90 -74-28JAN08-1/1

Transportér materialer på en sikker måde

Sørg for at de personer, der skal betjene læsseren, er bekendt med sikkerhedsreglerne og mulige fareområder.

Læs om sikkerhedsreglerne i betjeningsvejledningen.

Læsserens løftekapacitet må ikke overskrides.

Sørg for at traktoren har den rette ballast.

Læs skal altid transporteres i lav højde.

Hvis traktoren er udstyret med 4-WD (firehjulstræk), skal det være aktiveret under hele driften.

Stop læsseren gradvist, mens læsset hæves eller sænkes.

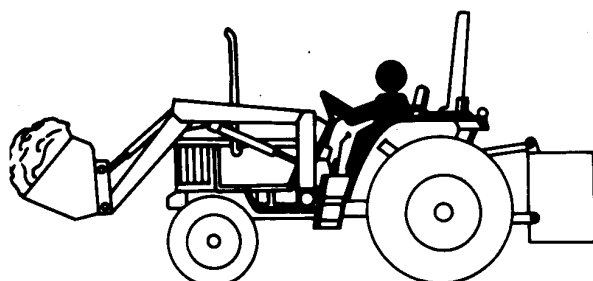
For at undgå at miste styringen med læsseren, må "FLYDE"-positionen ikke anvendes, når læsseren sænkes.

RUNDE ELLER STORE, KVADRATISKE BALLER MÅ IKKE TRANSPORTERES. Læsseren er ikke godkendt til brug sammen med redskaber til håndtering af baller.

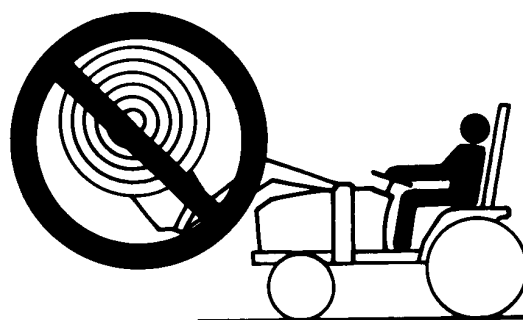
Undgå transport af løse eller ustabile læs.

Nedsæt traktorens hastighed, når der køres på ujævne overflader, og når der drejes.

Kør langsomt gennem porte og døre.



W01146 —UN—12AUG93



W02902 —UN—17SEP97

OUO1078,000005B -74-11JAN01-1/1

Sikker betjening af læsseren på skråninger

Sørg for, at læsseren har den rette ballast. (Se afsnittet "Klargøring af traktor").

Bugsér lasten tæt på jorden.

Undgå kørsel på skråninger.

Hvis traktoren er udstyret med 4-WD (firehjulstræk), skal det være aktiveret under hele driften.

Kør med lav hastighed.

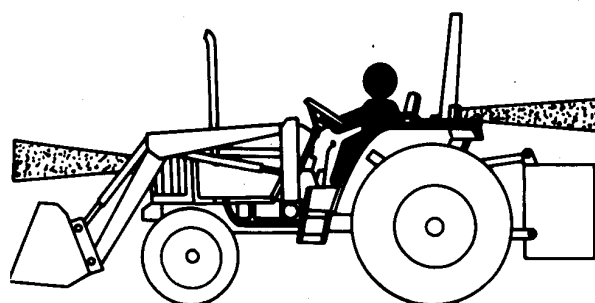
Se betjeningsvejledningen til traktoren mht. sikker betjening.

OUO6038,000188F -74-17NOV09-1/1

Kørsel på offentlig vej

Under kørslen med traktor/læsser skal følgende sikkerhedsregler følges:

- Transportér læs lavt, så der er frit udsyn og et lavere tyngdepunkt.
- Husk at tage højde for læsserens ekstralængde foran traktoren, når der skal svinges.
- Sørg for en jævn vægtfordeling, så lasten ligger stabilt.
- Kør langsomt ved kørsel med last. På ujævnt terræn kan lasten falde af.
- Undgå at transportere materialer, der er bredere end skovlen/redskabet eller traktoren.



W01141 —UN—12AUG93

OUO6038,0000173 -74-21JUL04-1/1

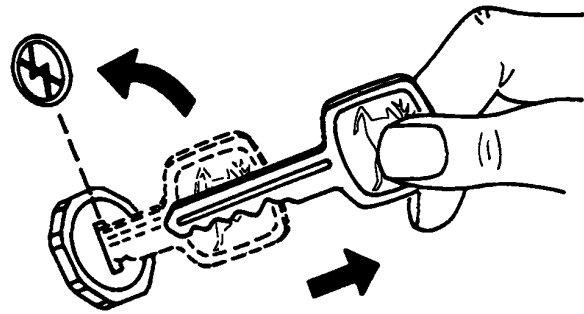
Sikker service på læsseren

Før der udføres service på læsseren, skal håndbremsen trækkes, eller transmissionen sættes på "PARK", læsseren sænkes ned på jorden, motoren stoppes og startnøglen tages ud.

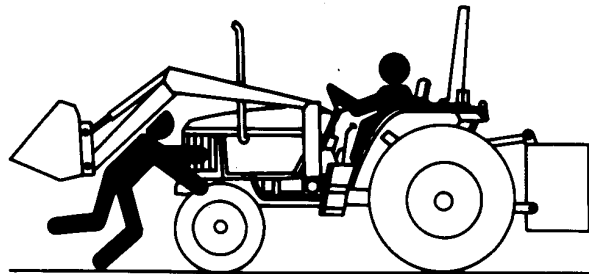
Lad være at arbejde eller gå ind under en løftet læssekab, skovl eller andet redskab, med mindre delen er fastgjort sikkert eller klodset op.

Sørg for, at alle dele er i god stand og korrekt monteret. Reparér omgående alle beskadigelser, og reparér eller udskift slidte eller beskadigede dele.

Udlign hydrauliktrykket i systemet, før hydraulikslangerne frakobles.



E50093—UN—08AUG01



W01151—UN—12AUG93

OUC1078,000005E -74-11JAN01-1/1

Undersøg slangerne for beskadigelse

Hydraulikslangerne kan svigte på grund af fysisk skade, knæk, ældning eller eksponering.

Kontrollér slangerne med jævne mellemrum.

Udskift ødelagte slanger.

OUC1078,000005F -74-11JAN01-1/1

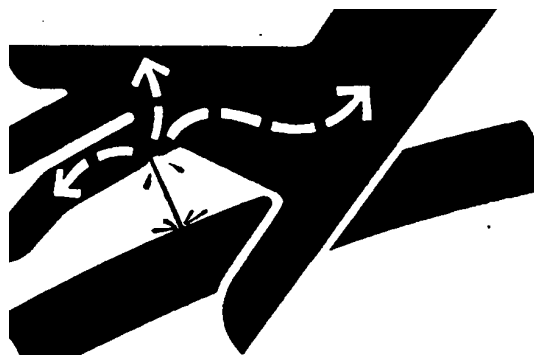
Undgå kontakt med højtrykssvæske

Væske, som sprøjter ud under tryk, kan trænge ind under huden og medføre alvorlige kvæstelser.

Undgå denne fare ved at udligne trykket, før hydraulikrør og -slanger frakobles. Stram alle forbindelser, før systemet sættes under tryk.

Søg efter utætheder med et stykke pap. Beskyt hænder og krop mod højtrykssvæske.

Ved uheld skal der øjeblikkeligt søges lægehjælp. Væske, der er trængt ind under huden, skal fjernes kirurgisk inden for et par timer for at undgå koldbrand. Læger uden kendskab til denne type kvæstelser bør kontakte en specialist. Man kan få yderligere information på engelsk ved at kontakte Deere & Company Medical Department,



X9811—UN—23AUG88

Moline, Illinois, USA, på telefon 1-800-822-8262 eller +1 309-748-5636.

DX,FLUID -74-20AUG09-1/1

Opbevar redskaber sikkert

Redskaber eller læssere, der opbevares, kan falde ned og forårsage alvorlige kvæstelser eller død.

Opbevar derfor læssere og redskaber sikkert for at undgå, at de falder ned. Sørg for, at børn og andre uvedkommende personer ikke har adgang til opbevaringsområdet.



TSS219 —UN—23AUG88

OUMX005,0001455 -74-02OCT01-1/1

Advarselsskilte

Erstatning af advarselsskilte

Erstat manglende eller beskadigede advarselsskilte. Gør brug af denne betjeningsvejledning for at placere advarselsskiltene korrekt.

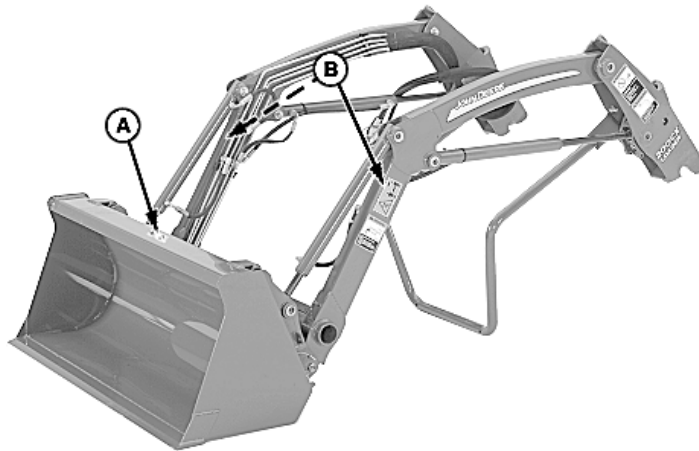
Der findes muligvis yderligere sikkerhedsinformationer i forbindelse med reservedele og komponenter fra andre producenter, som ikke præsenteres i denne betjeningsvejledning.



TS201 —UN—23AUG88

DX,SIGNS -74-18AUG09-1/1

Placering af CE-mærker



Placering af mærker

Ingen passagerer på redskabet (A)

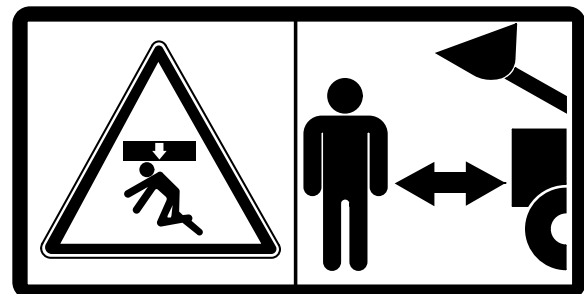
- Brug ikke læsseren som arbejdsplatform.
- Løft eller transportér aldrig personer på læsseren, i skovlen eller på redskabet.

Overhold sikkerhedsafstand til hævet læsser (B)

- Det er ikke tilladt at arbejde eller opholde sig under en hævet læsser.
- Kontrollér, at der ikke opholder sig personer i nærheden af maskinen, mens den er i gang.



(A)—Ingen passagerer på redskabet



(B)—Overhold sikkerhedsafstand til hævet læsser (begge sider)

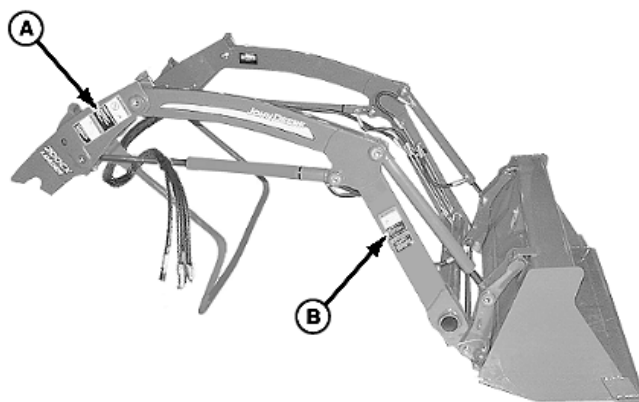
W09277 —UN—31JAN08

W06755 —UN—17MAR04

W06756 —UN—17MAR04

OUO6038,0001E72 -74-09DEC09-1/1

Placering af advarselsskilte



W20576 —UN—10DEC09

⚠ ADVARSEL

Undgå kvaestelser eller død på grund af faldende last:

- Handter ikke runde eller store
- Handter loftet last forsigtigt
- Bær last lavt

⚠ ADVARSEL

Undgå kvaestelser på grund af fald:

- Der må ikke arbejdes eller medtagespassagerer på læsseren eller dens redskaber

(A) Begge sider

⚠ ADVARSEL

For at undgå kvæstelser pga. væltende læsser:

- Ophold dig ikke og udfør ingen vedligeholdelse under en hævet læsser.
- Sænk læsseren til jorden, når den er parkeret.

⚠ ADVARSEL

Betjen IKKE læsseren uden at aktivere tilbehørslåsepalen.

Hvis fastgørelsesdelen ikke kunne aktiveres, kan det medføre at tilbehøret løsnes fra læsseren, hvilket kan forårsage alvorlige kvæstelser eller døden.

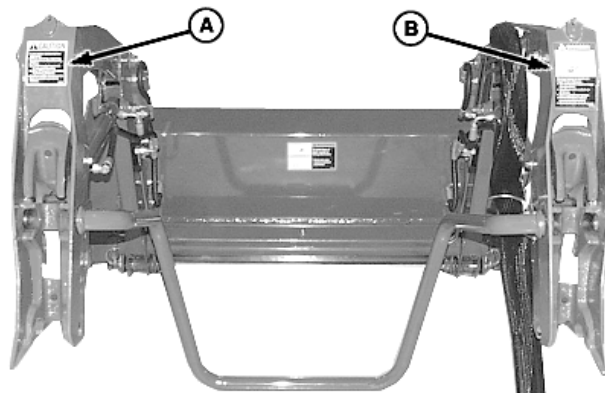
(B) Begge rammer

W08901 —74—21SEP07

W05711 —74—08JUN05

Fortsat på næste side

OOU6038,0001E70 -74-10DEC09-1/4



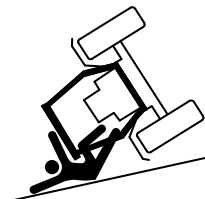
⚠ ADVARSEL

Las læsserens paller for
betjening
For service, justering af
udstyr eller frakobling af
olieledninger:
A) Sænk læsseren ned på
jorden eller understøt
loftearmene
B) Stop motoren, og aftag
hydrauliktrykket
Overhold sikkerhedsanvisningerne
i betjeningsvejledningen for
læsseren

(A)

W05126—74—08JUN05

⚠ FARE



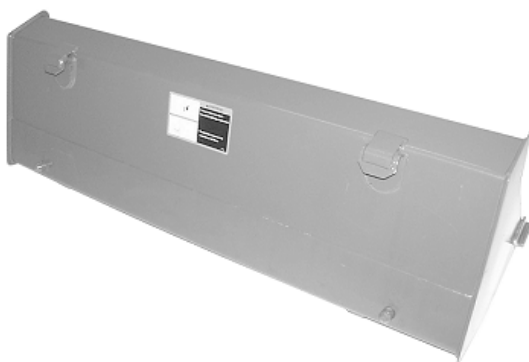
Vaelteulykker kan medføre
alvorlige eller dødelige ulykker

- Handter ikke store eller
firkantbatter
- Anvend altid styrtøjle og
sikkerhedssele
- Tilbehør forudsætter ballast
bagved
- Bevæg hjulene til den største
anbefalede
- Kor langsomt med traktoren

(B)

W07229—74—08JUN05

OUC6038,0001E70 -74-10DEC09-2/4



Bagsiden af skovlen

W06036—UN—25MAR03

⚠ VAROITUS

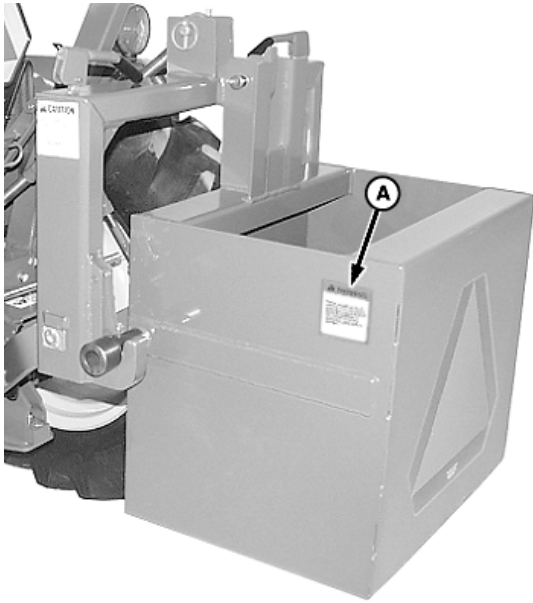
Putoavan työlaitteen
aiheuttamien hengenvaarallisten
onnettomuuksien välttämiseksi:

- Rengassokkien tulee olla
aina paikallaan

W03999—74—28JUN05

Fortsat på næste side

OUC6038,0001E70 -74-10DEC09-3/4



Ballastkasse

W06051 —UN—31MAR03

ADVARSEL

Hvis vægkassen monteres uden læsser, kan det fore til, at traktoren bliver ustabil eller at den kommer ud af kontrol. For at undgå skader bør traktoren ikke betjenes med vægkasse uden at læsseren er monteret.

W04269 —74—29JUN05

(A)

OOU6038,0001E70 -74-10DEC09-4/4

Klargøring af traktoren

Godkendte traktorer

Læsser 200CX er konstruerede til brug på kompakttraktorer fra serie 2320, 2520, 2720, 4100, 4110 og 4115.



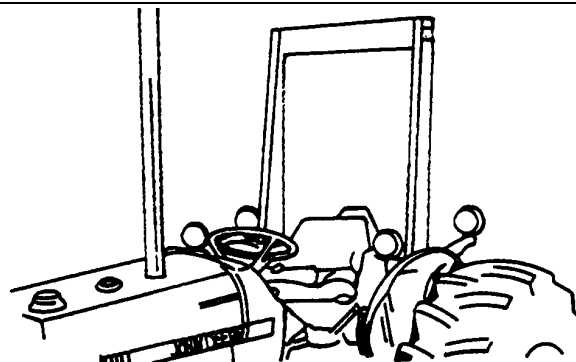
W07404 —UN—05MAY05

2520 vist

OUO6077,0001A86 -74-30JAN08-1/1

Brug af styrtbøjle (Roll-Over Protective Structure (ROPS))

! **PAS PÅ:** Traktoren skal være udstyret med styrt sikkert førerhus eller styrtbøjle (ROPS) samt godkendt sikkerhedssele, for at beskytte bedst muligt mod alvorlige kvæstelser eller død. Montering af bagballast tilrådes også.



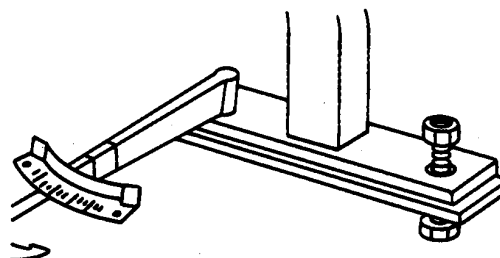
W11507 —UN—06OCT88

OUO6038,0000224 -74-24SEP04-1/1

Lad styrtbøjlen/førerhuset forblive korrekt monteret

Kontroller omhyggeligt, at alle dele er monteret korrekt, hvis førerhuset eller styrtbøjlen af en eller anden grund har været løsnet eller aftaget. Spænd husets ankerbolte med foreskrevet moment.

Det er forbudt at bore huller i førerhusets eller styrtbøjle's dele eller ændre på dem for at montere tilbehør eller redskaber. Der må heller ikke svejses ekstra dele på huset eller repareres skader på det. Et beskadiget førerhus bør udskiftes, ikke genbruges.



TS212 —UN—23AUG88

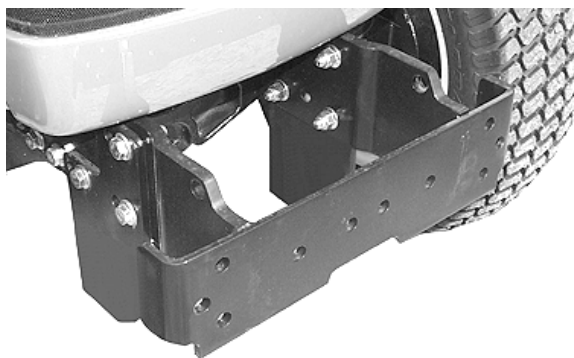
DX,ROPS3 -74-03MAR93-1/1

Afmontering af frontvægte

VIGTIGT: Afmonter alle vægte for at undgå, at de kommer i kontakt med læsseren.

BEMÆRK: KONSOLLER til forlængelse af frontvægten "kan IKKE bruges sammen med læsseren.

Afmonter alle frontvægte.



4000 Serie-traktor vist

W04328—UN—05JUN01

OUO6077,00019BF -74-13APR05-1/1

Godkendte fordæk

VIGTIGT: Dæk godkendes efter deres nominelle belastningsevne. Dæk af samme størrelse

med samme eller større belastningsevne kan anvendes.

TRAKTOR	GODKENDTE DÆK	DÆKTYPE	BELASTNING SINDEKS	LAGKLASSE
2320, 4110, 4115	7.00-12	R1	69	4
	23 x 8,5-12	R3	79	4
	23 x 8,5-12	R4	93	6
2520, 2720	7.00-12	R1	69	4
	24 x 8,50-14	R3	82	4
	23 x 8,5-12	R3	79	4
	23 x 8,5-12	R4	93	6
4100	5.00-12	R1	60	4
	7.00-12	R1	69	4
	23 x 8,5-12	R3	79	4
	23 x 8,5-12	R4	93	6

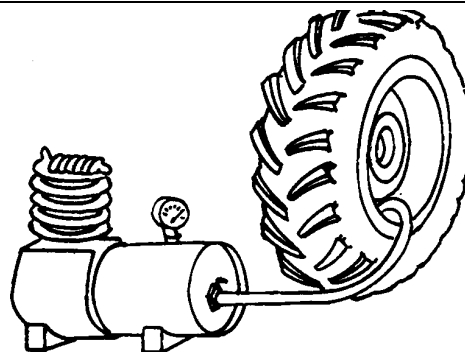
OUO6077,0001A87 -74-30JAN08-1/1

Oppumpning af fordæk

Pump almindelige træk op til det tryk, der foreskrives for tungt, frontmonteret udstyr.

Pump 4-WD-dæk op til 27,6 kPa (0,3 bar) (4 psi) over det tryk, der foreskrives for tungt, frontmonteret udstyr.

Se betjeningsvejledningen.



W11375—UN—06OCT88

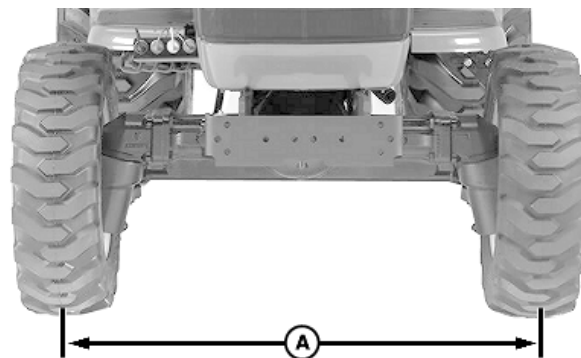
OUO1078,0000066 -74-11JAN01-1/1

Indstilling af frontsporvidde

Frontsporvidden (A) bør indstilles til samme vidde som for bagdækkene, hvis det er muligt. (Se VALG AF BAGSPORVIDDE i dette afsnit.)

Der er ingen minimumssporvidder.

A—Sporvidde



W06218 —UN—20MAY03

OUO1078,0000067 -74-19FEB04-1/1

Kontrol af beslag til forhjul

VIGTIGT: Undgå skade på traktoren pga. løse beslag. Kontrollér og efterspænd beslagene til forhjulene efter de første 4 og 8 driftstimer. Kontrollér og efterspænd hyppigt i løbet af de første 100 driftstimer.

Se betjeningsvejledningen.



W14767 —UN—19JAN89

OUO1078,0000068 -74-11JAN01-1/1

Godkendte bagdæk

TRAKTOR	GODKENDTE DÆK
2320	9.5-16, 4PR (R1) 31 x 13.50-15 4PR (R3) 12-16.5 4PR (R4)
2520, 2720	36 x 13.50-15 4PR (R3) 12-16.5 4PR (R4) 14-17.5 6PR (R4)
4100	9.5-16, 4PR (R1) 315/75D-15 (R3 Turf) 12-16.5 4PR (R4)
4110	9.5-16, 4PR (R1) 31 x 13.50-15 4PR (R3) 12-16.5 4PR (R4)
4115	33 x 12.50-16.5 4PR (R3)

De anførte dæk anbefales, når de anvendes sammen med fordækkene, der anbefales i din traktorbetjeningsvejledning. (Se desuden GODKENDTE FORDÆK i dette afsnit).

BEMÆRK: Væskeballast anbefales i alle bagdæk som en del af den krævede samlede ballast. Fyld dækkene 3/4 op med en calciumchloridblanding på 1,6 kg (3,5 lb) for hver 4 l (1 U.S. gal) vand.

OUO6077,0001A88 -74-30JAN08-1/1

Valg af bagsporvidde

! PAS PÅ: Bagsporvidden indstilles til den bredest mulige, så risikoen for personskade nedsættes. (Se TILFØR BALLAST TIL BAGHJUL og TILFØR BALLAST TIL TREPUNKTSOPHÆNG i dette

afsnit.) Vær især forsigtig ved kørsel på skråninger og/eller på ujævnt terræn.

Se betjeningsvejledningen for mulige sporvidder på traktoren.

OUO6038,0001B46 -74-02DEC04-1/1

Minimumskrav for ballast på traktoren

⚠ PAS PÅ: For at undgå kvæstelser eller livsfarlige situationer i tilfælde af at traktoren vælter, må traktoren/læsseren IKKE betjenes, hvis den ikke er udstyret med korrekt ballast.

Den angivne ballastmængde i tabellen er minimumskravet ved normalt læssecarbejde. Ved

nogle opgaver vil der være brug for yderligere ballast for at få den bedst mulige stabilitet.

VIGTIGT: Når der tilføres ballast, må dækkenes maksimale bæreevne, der er vist på sidevæggen, ikke overskrides.

DEN KRÆVEDE MINIMUMSBALLAST FOR 2320-, 2520-, 2720-, 4100-, 4110- OG 4115-TRAKTORER	
1	Væskefyldte bagdæk og 350 kg (772 lb) for trepunktsophæng ^a
2	Tre baghjulsvægte pr. hjul og 350 kg (772 lb) ballast for trepunktsophæng ^a

Hvis læsseren er udstyret med et gaffelredskab til paller, kræves der en ekstra vægt på 85 kg (187 lb).

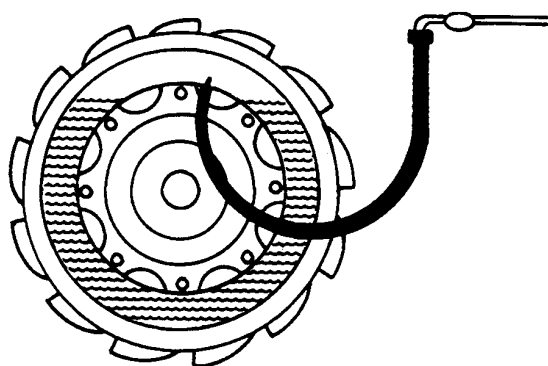
^aSe TILFØR BALLAST TIL TREPUNKTSOPHÆNG i dette afsnit.

OUO6077,0001A89 -74-30JAN08-1/1

Tilføre ballast til baghjul

⚠ PAS PÅ: Placer den krævede mængde ballast på traktoren, så kvæstelser eller død undgås ved vælteulykker.

Læs nærmere om ekstra påkrævet ballast på baghjulene i traktorens betjeningsvejledning.



W11502—UN—07OCT88

OUUMX005,0001CB0 -74-27JUN05-1/1

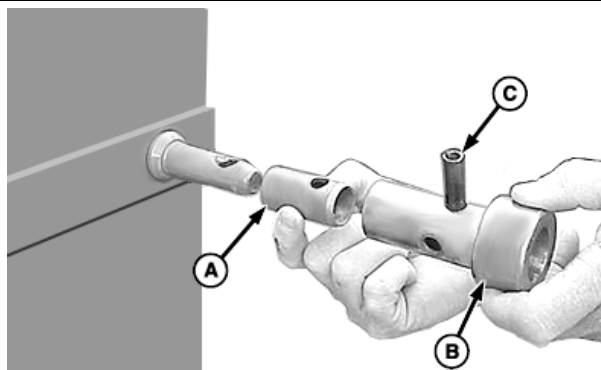
Montering af trækboltenes bøsninger på ballastkassen for kategori 1-hurtigkoblingstrækanordning.

BEMÆRK: Monter bøsninger på begge trækbolte. Højre side vist.

1. Monter bøsningen (A) over trækbolten med krydshullet som vist.
2. Monter bøsningen (B) som vist.
3. Få hullerne i bøsningerne til at flugte med hullet i trækbolten, og monter fjederbolt (C).

A—Bøsning
B—Bøsning

C—Fjederbolt



W04939—UN—22JUL02

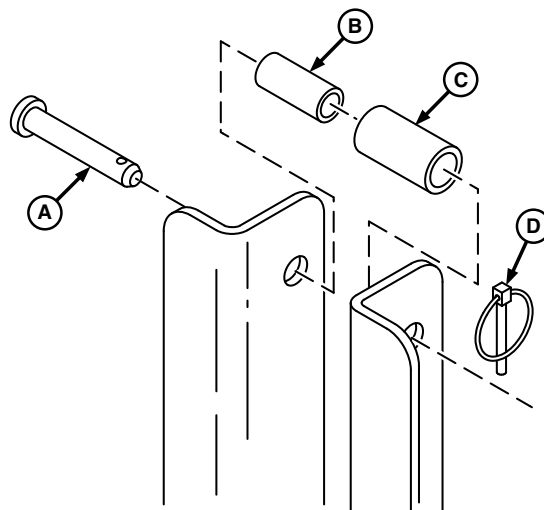
Fortsat på næste side

OUO6038,0001573 -74-15MAR02-1/2

4. Saml bøsningerne (B og C).
5. Indsæt topstangsbolt (A) gennem ballastkassearmen og bøsningssamlingen. Fastgør med hurtiglukningsbolt (D).

A—Topstangsbolt
B—Bøsning (lille)

C—Bøsning (stor)
D—Hurtiglukningsbolt



W05063—UN—05FEB02

OUC6038,0001573 -74-15MAR02-2/2

Montering af ballastkassen til traktoren med trepunktsophænget

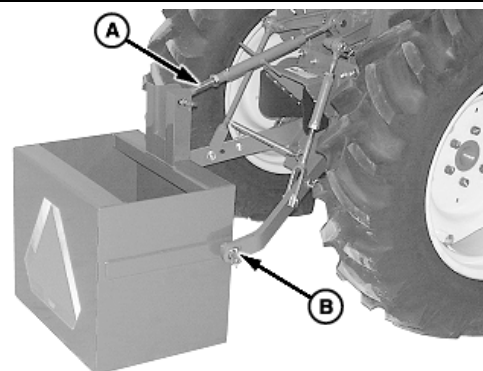
! PAS PÅ: Der er fare for personskade, hvis traktoren bliver ustabil. Husk altid at fastgøre ballastkassen, før læsseren fastgøres.

For at undgå personskade eller beskadigelser af maskinen ved påmontering af en ballastkasse skal transmissionen sættes i **PARKERING**, og det kontrolleres, at ophænget ikke blokerer eller binder noget som helst sted i arbejdsområdet.

Stå aldrig mellem traktor og ballastkasse.

BEMÆRK: Traktor fra serie 4000 vist. Alle andre traktorer er ens.

1. Bak traktoren mod ballastkassen, således at ophængspunkterne flugter nogenlunde.
2. Træk parkeringsbremsen og/eller sæt transmissionen på **Parkering**.
3. Stop motoren, og tag tændingsnøglen ud.
4. Fastgør traktorens trækarme. Fastgør med låsestifter (B) (sidder på traktorens trækarme).
5. Få topstangen til at flugte med det øverste hul i ballastkassens monteringsanordning, og monter topstangens monteringsbeslag (A).



W05200—UN—06MAR02

A—Monteringsbeslag til topstang

B—Låsestift (2 stk.)

6. Start motoren.
7. Træk langsomt i trækanordningens betjeningshåndtag for at hæve ballastkassen. Se efter konflikt punkter. Sænk trækanordningen ned på jorden, og indstil om nødvendigt topstangen og/eller løftestængerne. (Se procedurer i traktorens betjeningsvejledning).

OUC6077,0001A8A -74-31JAN08-1/1

Montering af ballastkasse på traktor med hurtikoblingstrækanordning

⚠ PAS PÅ: Der er fare for personskade, hvis traktoren bliver ustabil. Husk altid at fastgøre ballastkassen, før læsseren fastgøres.

For at undgå personskade eller beskadigelser af maskinen ved påmontering af en ballastkasse skal transmissionen sættes i **PARKERING**, og det kontrolleres, at ophænget ikke blokerer eller binder noget som helst sted i arbejdsområdet.

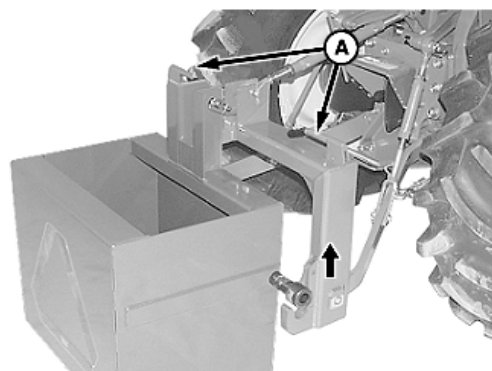
Stå aldrig mellem traktor og ballastkasse.

1. Skub langsomt trækanordningens kontrolgreb frem for at sænke trækanordningen, indtil hurtigtilkoblingens kroge når under ballastkassens trækbolte.

2. Bak traktoren mod ballastkassen.

VIGTIGT: Kontrollér fjederklemmerne på hurtigkoblingen for at sikre, at låsene er frie, og at de fungerer korrekt.

3. Sørg for at kontrolgrebene til låsene (A) er nede (som vist).



W07487—UN—15JUL05

A—Kontrolgreb til lås

4. Træk langsomt trækanordningens kontrolgreb, så ballastkassens trækbolte går i indgreb med hurtigkoblingens kroge. Hæv ballastkassen, og kontrollér om den kan hæves uhindret. Sænk ballastkassen ned på jorden, og justér om nødvendigt.

OOU6077,0001A8B -74-15JUL05-1/1

Tilfør ballast til trepunktsophæng

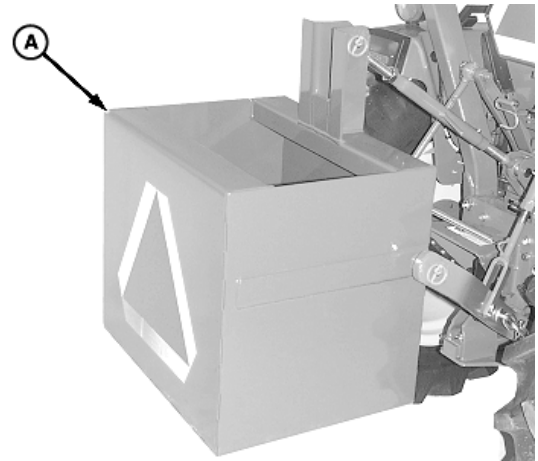
Der kan tilføres vægt til ballastkassen (A) i form af sand eller beton. Hvis der kræves mere vægt, kan traktorens Quick-tach-vægte bruges.

BEMÆRK: Der kan fås en forlænger til ballastkassen, så kassens kapacitet forøges. (Kontakt din John Deere-forhandler).

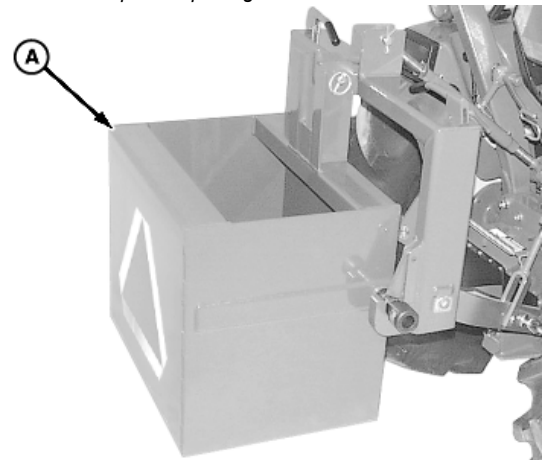
Et redskab monteret på trepunktsophænget kan bruges som ballast, men det skal overholde vægtkravene i ballasttabellen. (Kontakt din John Deere-forhandler).

BEREGNET BALLAST kg (lb)		
	SAND (Tør)	BETON
Ballastkasse uden forlænger		
Volumen: 0,14 cu m (4,94 cu ft) (0,18 cu yd)		
Materiale	217.5 (480)	315.5 (695)
Tom kasse	58.5 (129)	58.5 (129)
Totalvægt	276 (608)	374 (824)
Ballastkasse med forlænger		
Volumen: 0,17 cu m (6,00 cu ft) (0,23 cu yd)		
Materiale	306.5 (676)	443.5 (977)
Tom kasse	72.5 (160)	72.5 (160)
Totalvægt	379 (835)	516 (1137)

A—Ballastkasse



Trepunktsophæng med ballastkasse



Hurtigkobling med ballastkasse

W05950 —UN—24MAR03

W05951 —UN—24MAR03

OU06038,0001B6E -74-20MAR08-1/1

Afmontering af læsser

Afmontering af ballastkasse

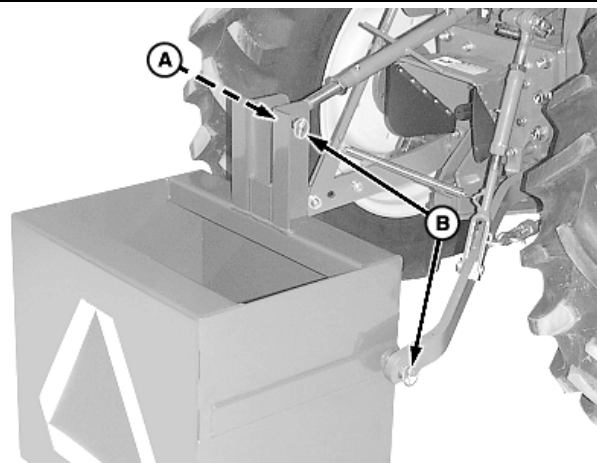
⚠ PAS PÅ: Afmonter ballastboksen på trækanordningen, før læsseren afmonteres. Det kan medføre personskade, hvis traktoren er ustabil.

Undgå personskader som følge af uventet bevægelse ved at:

1. Parkere traktoren på et jævnt underlag.
2. Trække parkeringsbremsen, og/eller sætte gearret på **PARKERING**.
3. Frakoble kraftudtaget.
4. Standse motoren og fjerne tændingsnøglen.

Ballastkasse med trepunktsophæng

1. Skub langsomt trækanordningens kontrolgreb frem, og sænk ballastboksen ned på jorden.
2. Fjern låsestifterne (B) fra trækboltene, og sæt dem fast på traktorens trækarme.
3. Afmonter traktorens trækarme fra ballastkassens trækbolte.
4. Fjern låsestiften (B) fra topstangen (A). Anbring traktorens topstang i transportstilling. Genmonter topstangens bolte/beslag.



A—Topstang

B—Låsestifter (3 stk.)

5. Kør forsigtigt traktoren væk.

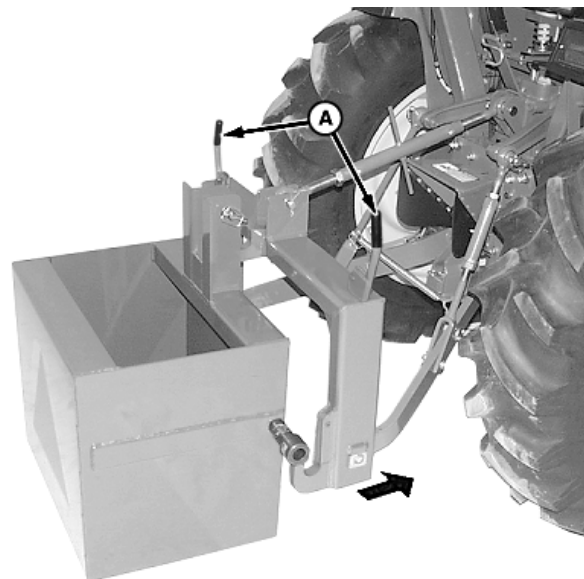
OUC6038,00018A1 -74-01NOV06-1/2

W05958—UN—27MAR03

Ballastkasse med hurtigkobling

1. Skub langsomt trækanordningens kontrolgreb frem, og sænk ballastkassen, så den næsten berører jorden.
2. Løft begge låsebetjeningshåndtag (A) på hurtigkoblingen.
3. Start motoren.
4. Sænk ballastboksen ned på jorden. Bliv ved med at sænke hurtigkoblingen, indtil krogene går fri af ballastkassens trækbolte.
5. Kør forsigtigt traktoren væk.

A—Låsebetjeningshåndtag



W05201—UN—06MAR02

OUC6038,00018A1 -74-01NOV06-2/2

Afmontering af læsser

! PAS PÅ: Læsseren skal altid afmonteres på en fast, jævn overflade, så personskade undgås, hvis læsseren falder ned eller forskydes. Afmonter ikke en læsser med et gaffelredskab til paller. Det anbefales at bruge en skovl.

1. Fjern ballastkassen. (Se proceduren i dette afsnit).
2. Sørg for at læsseren er udstyret med en skovl.
3. Start motoren.
4. Slip parkeringsbremsen, og/eller sæt transmissionen i **NEUTRAL**.
5. Vip skovlen 10—20°, og sænk den så ned på jorden.
6. Indkør løftecylindrene, og hæв forhjulene 25—50 mm (1—2 in.) over jorden.

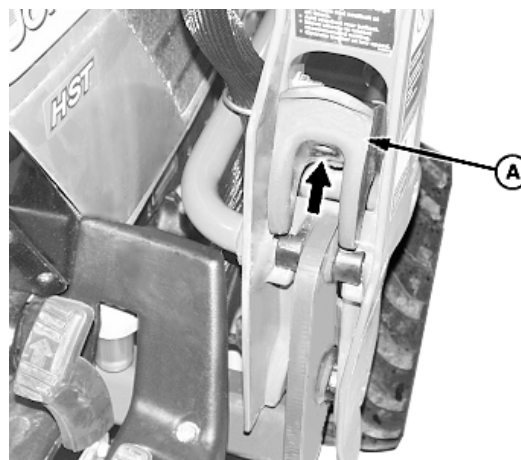


W14000 —UN—05OCT88

OOU6077,0001A8C -74-31JAN08-1/7

7. Flyt læsserens to armlåse (A) opad til ULÅST-positionen.

A—Lås



Her vises højre side

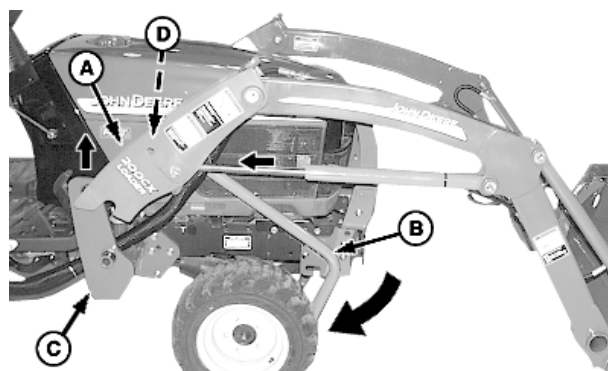
W07232 —UN—23FEB05

OOU6077,0001A8C -74-31JAN08-2/7

8. Kør læsserens løftecylindre ud, indtil parkeringsstøtten (B) berører jorden, armene (A) løftes helt fri af rammerne (C), og låsene (D) automatisk går i indgreb i låst stilling.
9. Træk parkeringsbremsen og/eller sæt transmissionen på **Parkering**.
10. Stop motoren, og tag tændingsnøglen ud.

A—Arm
B—Parkeringsstøtte

C—Ramme
D—Lås



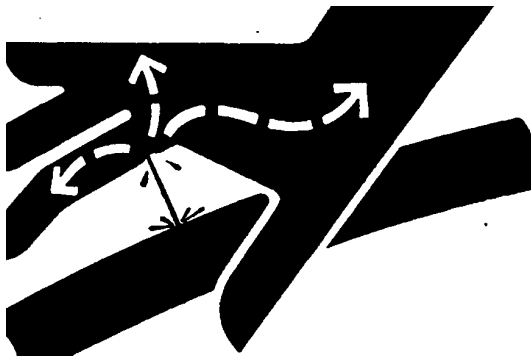
Fortsat på næste side

OOU6077,0001A8C -74-31JAN08-3/7

W07233 —UN—14APR05

! PAS PÅ: Aflast trykket i systemet for at undgå kvæstelser forårsaget af udslippende hydraulikolie under tryk.

11. Bevæg betjeningshåndtaget/-ene frem og tilbage og til begge sider (hvis det er muligt) flere gange. (Se betjeningsvejledningen til traktoren.)



X9811 — UN — 23AUG88

OOU6077,0001A8C -74-31JAN08-4/7

12. Slinger frakobles ved koblingerne, og der monteres støvpropper og hætter.



W07405 — UN — 05MAY05

Traktorer fra serie 2320, 2520 og 2720



W07250 — UN — 14APR05

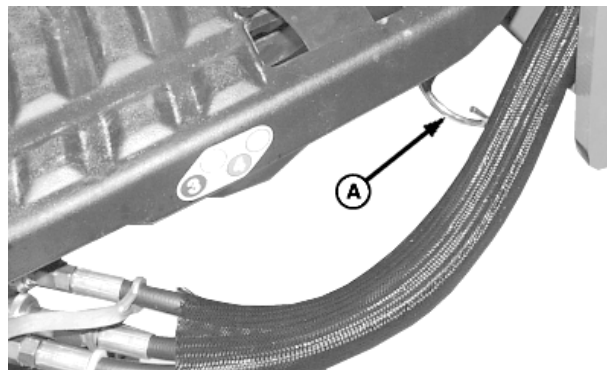
Traktorer fra serie 4100, 4110 og 4115

Fortsat på næste side

OOU6077,0001A8C -74-31JAN08-5/7

13. Traktorer fra serie 2320, 2520 og 2720: Afmonter hydraulikslangerne fra styringen (A).

A—Slangestyring

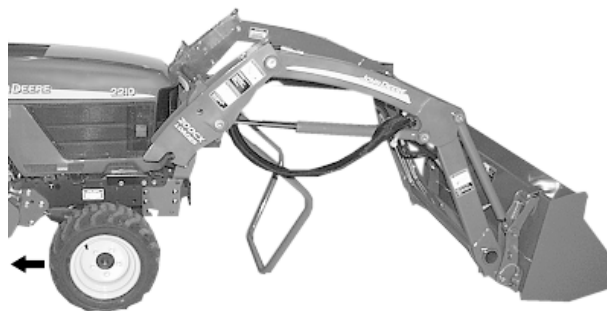


W07300—UN—18MAR05

OOU6077,0001A8C -74-31JAN08-6/7

VIGTIGT: Vær sikker på at slangerne ikke sidder fast på traktoren, hvilket kan beskadige dem, når der bakkes væk fra læsseren.

14. Opbevar slangerne på løftecylinderen. De må IKKE lægges på jorden.
15. Start motoren.
16. Slip parkeringsbremsen, og sæt gearet i **BAK**. Kør langsomt traktoren væk fra læsseren.



W07237—UN—23FEB05

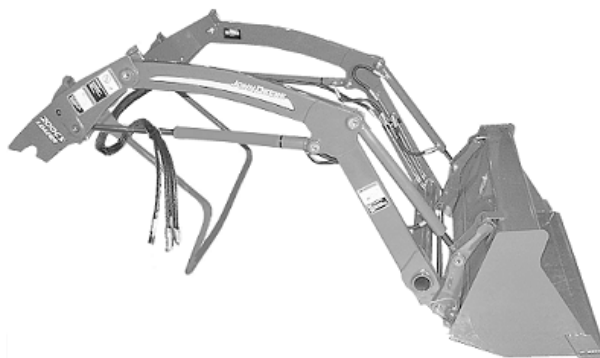
OOU6077,0001A8C -74-31JAN08-7/7

Påmontering af læsser

Klargøring af læsseren til påmontering

⚠ PAS PÅ: For at undgå personskade, hvis traktoren er ustabil, skal traktoren klargøres til læsserarbejde som beskrevet i afsnittet om klargøring.

1. Sørg for at traktoren er klargjort til læsserarbejde. (Se afsnittet om klargøring af traktoren).
2. Undersøg læsseren for beskadigede eller manglende dele.
3. Sørg for at alle hydraulikfittings på læsseren og traktoren er rene.



W09282—UN—31JAN08

OOU6077,00019A2 -74-31JAN08-1/2

4. Låsene (A) skal være i position LÅST, som det vises her.

A—Lås (én på hver side)

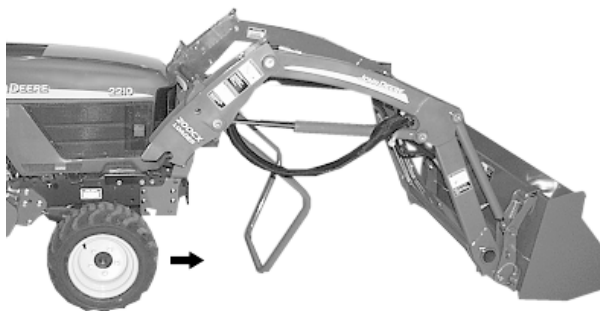


W07238—UN—24FEB05

OOU6077,00019A2 -74-31JAN08-2/2

Påmontering af læsser

1. Kør traktoren langsomt og lige ind mod læsseren.
2. Armene skal flugte med monteringsrammerne.
3. Træk parkeringsbremsen og/eller sæt transmissionen på **Parkering**.
4. Stop motoren, og tag tændingsnøglen ud.



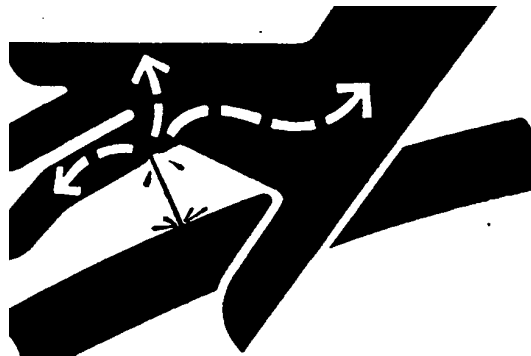
W07239—UN—28FEB05

Fortsat på næste side

OOU6077,0001A8D -74-31JAN08-1/7

! PAS PÅ: Aflast trykket i systemet for at undgå kvæstelser forårsaget af udslippende hydraulikolie under tryk.

5. Bevæg betjeningshåndtaget/-ene frem og tilbage og til begge sider (hvis det er muligt) flere gange. (Se betjeningsvejledningen til traktoren.)

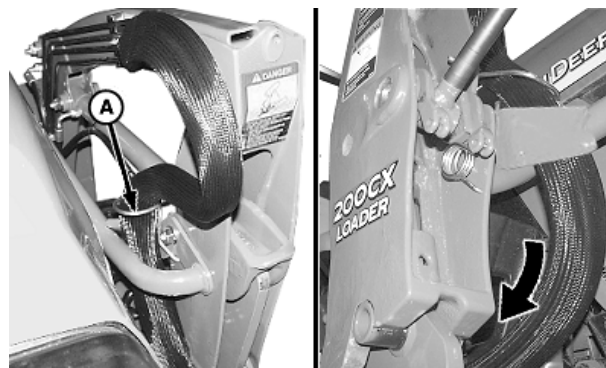


X9811 —UN—23AUG88

OUO6077,0001A8D -74-31JAN08-2/7

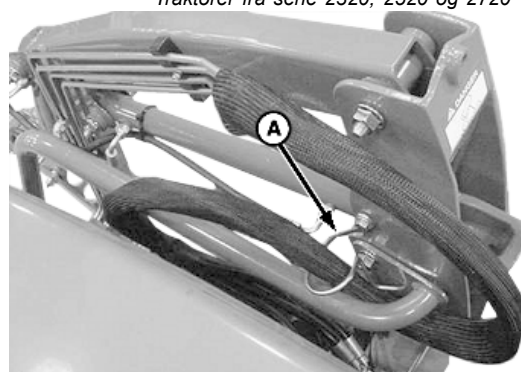
6. Sørg for at slangerne ledes gennem slangestyringen (A) som vist.

A—Slangestyring



Traktorer fra serie 2320, 2520 og 2720

W09281 —UN—01FEB08



Traktorer fra serie 4100, 4110 og 4115

W07366 —UN—15APR05

Fortsat på næste side

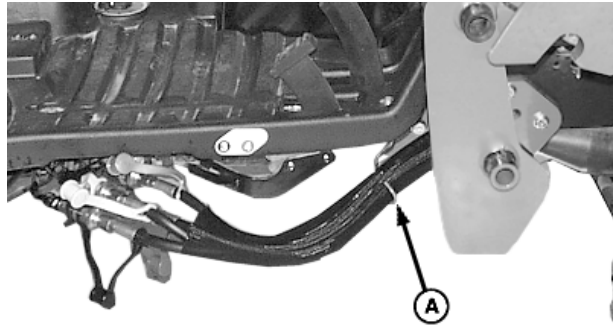
OUO6077,0001A8D -74-31JAN08-3/7

! PAS PÅ: Undgå personskader som følge af uventede læsserbevægelser. Læsseren reagerer kun rigtigt på betjeningshåndtagets bevægelser, når hydraulikslangerne er tilsluttet korrekt, som vist på tegningen.

BEMÆRK: Slangetilslutningerne identificeres ved at sammenligne den farvekodede hætte på slangeenden med den samme farvekodede prop på styreventilkoblingen. Hvis der mangler hætter, skal man se under IDENTIFIKATION AF SLANGETILSLUTNINGER i afsnittet om vedligeholdelse.

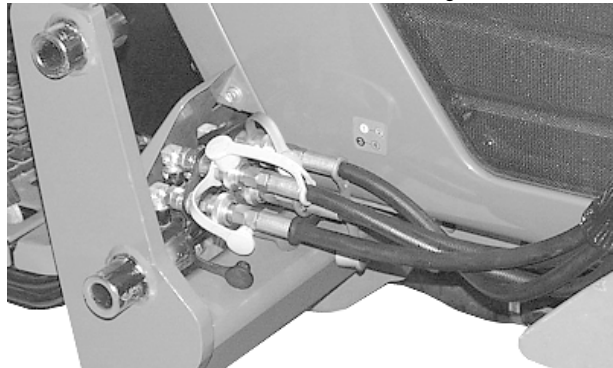
7. **Traktorer fra serie 2320, 2520 og 2720:** Før slangerne over monteringsrammen og gennem slangeføringen (A).
8. Forbind slangerne vha. de farvekodede støvhætter, samtidig med at numrene og/eller farverne sammenlignes på mærkaterne ved koblingspladen.

A—Slangestyling



W07241—UN—24FEB05

Traktorer fra serie 2320, 2520 og 2720



W07287—UN—10MAR05

Traktorer fra serie 4100, 4110 og 4115

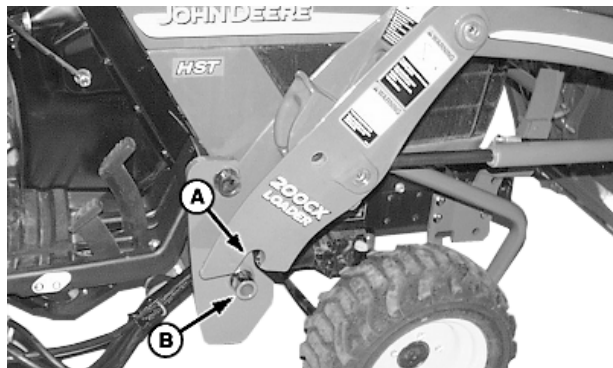
OOU6077,0001A8D -74-31JAN08-4/7

BEMÆRK: Det kan være nødvendigt at køre traktoren langsomt fremad, så armene/rammerne stadigvæk flugter, mens følgende procedurer udføres.

9. Sørg for at bøsningen (B) på monteringsrammen flugter med indhakk (A) i armene.
10. Start motoren.
11. Slip parkeringsbremsen, og/eller sæt transmissionen i **NEUTRAL**.

A—Indhak

B—Bøsning



W07242—UN—24FEB05

Her vises højre side

Fortsat på næste side

OOU6077,0001A8D -74-31JAN08-5/7

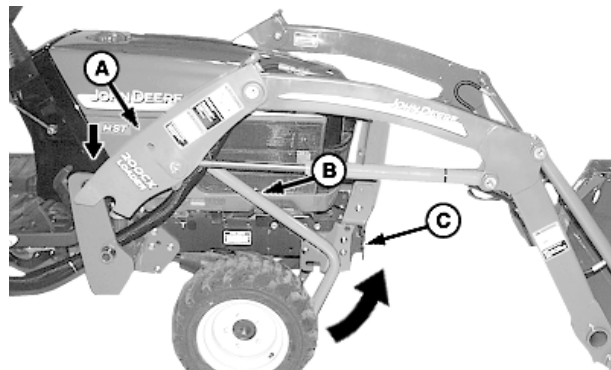
VIGTIGT: Sørg for at armene sidder helt fast på monteringsrammerne.

12. Kør langsomt cylindrene ind. Armene (A) sænkes ned på monteringsrammerne, og parkeringsstøtten (B) hæves op under vægtbeslaget (C).

A—Arm

B—Parkeringsstøtte

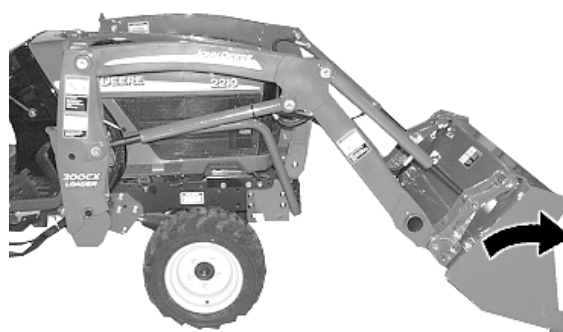
C—Vægtbeslag



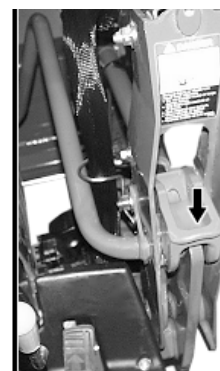
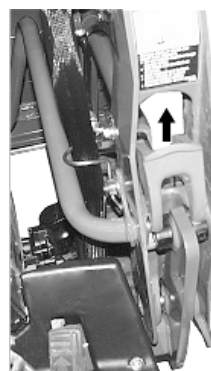
W07243—UN—24FEB05

OUO6077,0001A8D -74-31JAN08-6/7

13. Vip skovlen 10—20°, og kørløftecylindrene ind, indtil læsserarmene kører tilbage og låsene låser henover monteringsstelsbøsningerne.
14. Kørløftecylindrene ud, og løft skovlen over jorden for at sikre, at læsseren er korrekt monteret.
15. Tilfør passende ballast. (Se afsnittet om klargøring af traktoren).
16. Træk parkeringsbremsen og/eller sæt transmissionen på **Parkering**.
17. Stop motoren, og tag tændingsnøglen ud.



W07244—UN—24FEB05



W07245—UN—28FEB05

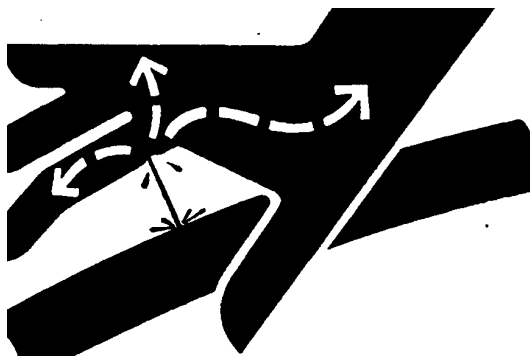
OUO6077,0001A8D -74-31JAN08-7/7

Kontrol af læsserdrift

! PAS PÅ: Væske som sprøjter ud under tryk kan trænge gennem huden og medføre alvorlig skade. Udlign trykket, inden hydraulikslanger og andre slanger aftages. Spænd alle forbindelser, før systemet sættes under tryk. Hold hænder og legeme væk fra nålehuller og dyser som sprøjter væske ud under højtryk. Brug et stykke pap eller papir til at søge efter utætheder. Lad være med at bruge hænderne.

Hvis der kommer NOGEN SOM HELST væske ind under huden, skal den fjernes kirurgisk indenfor nogle få timer af en læge, som er kendt med denne form for personskade, da det ellers kan medføre koldbrand.

1. Hydraulikslangerne kan svigte på grund af fysisk skade, knæk, ældning eller eksponering. Kontrollér slangerne med jævne mellemrum. Udskift ødelagte slanger.
2. Afprøv læsseren.
3. Kontrollér at læsseren reagerer korrekt på bevægelserne af kontrolgrebet (se betjeningsvejledningen.)



X9811 —JUN—23AUG88

! PAS PÅ: Udlign trykket i systemet ved at slukke for motoren og bevæge kontrolgrebet(-ene), så personskade forårsaget af udstrømmende hydraulikolie under tryk, undgås.

4. Kontrollér for lækager af hydraulikolie.
5. Kontrollér gearolie-/hydraulikoliestanden. (Se betjeningsvejledningen.)

OUO6077,0001A8E -74-15JUL05-1/1

Transportkørsel

Transport af læs

! PAS PÅ: Hvis traktoren skal bruges til transportkørsel på lande- eller hovedveje om natten eller om dagen, skal der anvendes ekstra lys og udstyr for at advare andre billister. Se færdselslovens bestemmelser. Din John Deere-forhandler kan levere forskelligt sikkerhedsudstyr. Sørg for at holde sikkerhedsudstyret i god stand. Udskift straks defekte eller tabte dele.

1. Kørsel med store læs kan mindske udsynet. Vær ekstra forsigtig.
2. Kør langsomt ved kørsel med løst materiale. I ujævnt terræn kan lasten falde af.
3. Undgå at transportere læs, der er bredere end skovlen.



W09278—UN—30JAN08

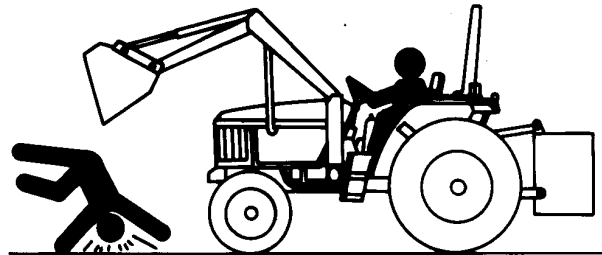
4. Læsseren kræver megen plads, når der drejes. Nedsæt hastigheden.

OUO6077,00019A5 -74-30JAN08-1/1

Hold passagerer væk fra maskinen

! PAS PÅ:
Føreren skal være alene på traktoren. Tillad ikke passagerer på maskinen.

Passagerer på traktoren kan blive kvæstet af fremmedlegemer og/eller kan blive kastet af. Passagerer forstyrrer ligeledes førerens udsyn, hvilket resulterer i usikker drift af maskinen.



W01150—UN—12AUG93

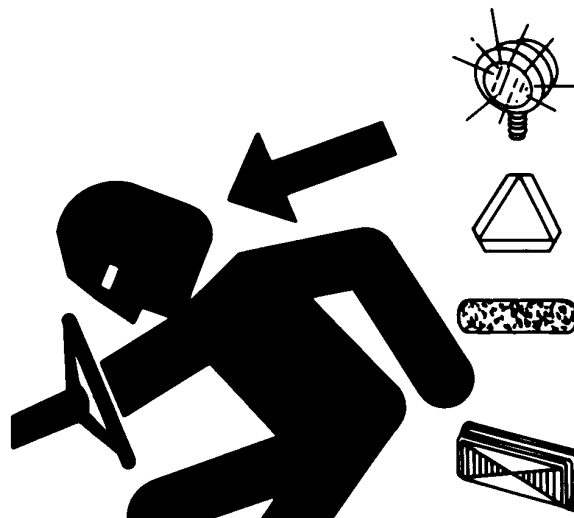
OUO6077,0001389 -74-13FEB01-1/1

Kørsel på offentlig vej

⚠ PAS PÅ: Langsomtkørende traktorer, selvkørende udstyr og bugserede redskaber eller udstyr kan være til fare ved kørsel på offentlig vej. De er svære at se, specielt efter mørkets frembrud. Undgå sammenstød med andre køretøjer. Det kan medføre alvorlige personskader og livsfare.

Brug altid advarselslys og blinklys iht. færdselsloven, når der køres på offentlig vej. Brug de lys og reflekser, der følger med traktoren. Ved noget udstyr kan det være nødvendigt at montere ekstra advarselslys.

Sørg for at holde sikkerhedsudstyret i god stand. Udskift straks defekte eller tabte dele. Et komplet sæt sikkerhedslys til redskaber fås hos John Deere-forhandleren.



TS951—UN—12APR90

Under kørslen med traktor/læsser skal følgende sikkerhedsregler følges:

- Transportér læs lavt, så der er frit udsyn og et lavere tyngdepunkt.
- Rul skovlen eller redskabet tilbage.
- Husk at tage højde for læsserens ekstralængde foran traktoren, når der skal svinges.
- Sørg for en jævn vægtfordeling, så lasten ligger stabilt.
- Kørsel langsomt ved kørsel med last. På ujævnt terræn kan lasten falde af.
- Lad være at transporte materialer eller dele, der er bredere end traktoren.



W07488—UN—15JUL05

OOU6077,0001A8F -74-15JUL05-1/1

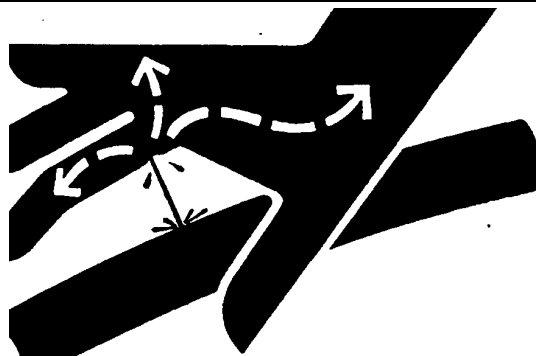
Betjening af læsser

Kontroller før betjening

! PAS PÅ: Væske som sprøjter ud under tryk kan trænge gennem huden og medføre alvorlig skade. Udlign trykket, inden hydraulikslanger og andre slanger aftages. Spænd alle forbindelser, før systemet sættes under tryk. Hold hænder og legeme væk fra nålehuller og dyser som sprøjter væske ud under højtryk. Benyt et stykke pap eller papir til at søge efter utætheder. Lad være med at bruge hænderne.

Hvis der kommer **NOGEN SOM HELST** væske ind under huden, skal den fjernes kirurgisk indenfor nogle få timer af en læge, som er kendt med denne form for personskade, da det ellers kan medføre koldbrand.

1. Kontrollér for løse hydraulikfittings.
2. Hydraulikslangerne kan svigte på grund af fysisk skade, knæk, ældning eller eksponering. Kontrollér



X9811 —UN—23AUG88

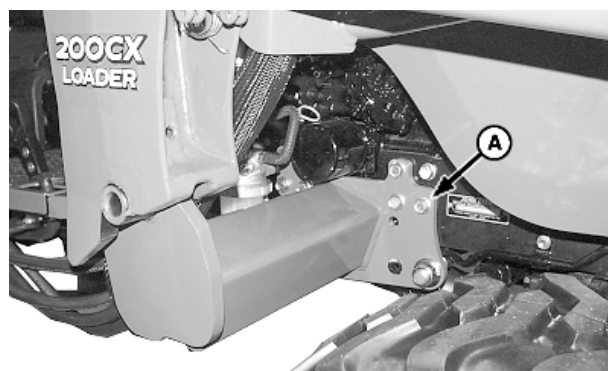
slangerne med jævne mellemrum. Udskift ødelagte slanger.

3. Kontrollér for lækager af hydraulikolie (Se TILSPÆNDING AF FITTINGS i afsnittet om vedligeholdelse.)

OOU6077,00019A7 -74-05MAY05-1/2

4. Kontrollér for manglende eller løse beslag (A) (Se FOR HVER 50. DRIFTSTIME i afsnittet om smøring og vedligeholdelse for korrekt tilspændingsmoment af beslag.)
5. Kontrollér gearolie-/hydraulikoliestanden. (Se betjeningsvejledningen.)
6. Smør læsseren (Se afsnittet om smøring og vedligeholdelse.)

A—Beslag



2520-traktor vist

W07406 —UN—05MAY05

OOU6077,00019A7 -74-05MAY05-2/2

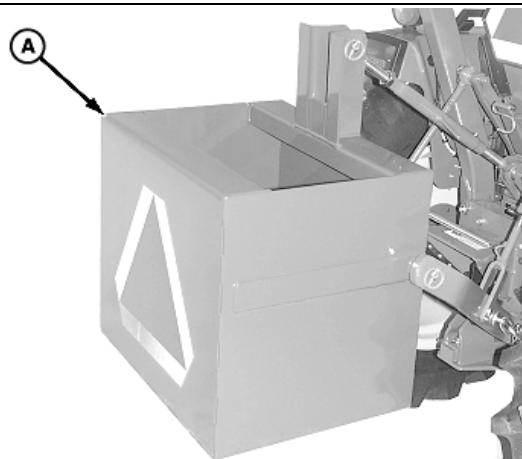
Brug af ballastkasse

! PAS PÅ: Placér den krævede mængde ballast på traktoren, så kvæstelser eller død undgås ved vælteulykker. (Se afsnittet om klargøring af traktoren).

Kontrollér afsnittet "Klargøring af traktor" for instruktioner vedrørende korrekt ballastning af traktoren i forbindelse med læsserdrift.

Anvend ballastkassen (A) i bagerste position (ca. 610 mm [24 in.] over jorden).

A—Ballastkasse



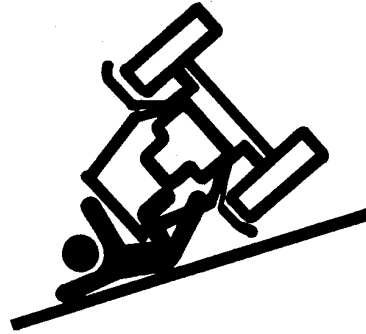
W05950 —UN—24MAR03

OOU6038,00018A6 -74-17NOV09-1/1

Undgå vælteulykker

⚠ PAS PÅ: Traktoren skal være udstyret med styrtbøjle (ROPS) samt korrekt ballast, for at beskytte bedst muligt mod ulykker, der kan medføre kvæstelser eller død.

- Traktoren skal være udstyret med en styrtbøjle (ROPS), og føreren skal bruge sikkerhedsselen.
- Sørg for at traktorens sporvidder og bagballast er korrekt, før læsseren tages i brug.
- Hvis traktoren er udstyret med 4-WD (firehjulstræk), skal det være aktiveret under hele driften.
- Transportér læsset i lav højde over jorden.
- Kør langsomt.
- Stop læsseren gradvist, mens læsset hæves eller sænkes.



- Undgå transport over skråninger.
- Læs om sikkerhedsreglerne i betjeningsvejledningen.

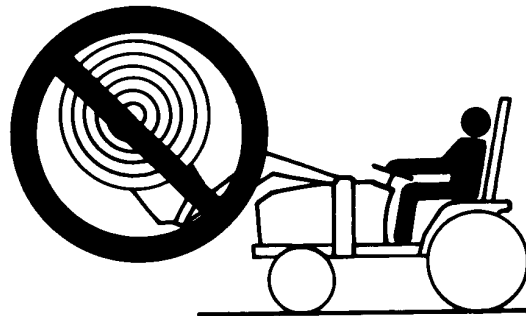
RW13093 —UN—07DEC88

OUO1078,000007C -74-11JAN01-1/1

Runde eller store, kvadratiske baller må ikke transporteres

⚠ PAS PÅ: Baller må IKKE transporteres på læsseren. Det kan medføre at de falder af, eller at traktoren vælter med risiko for kvæstelser eller død.

Runde eller kvadratiske baller må IKKE transporteres på læsseren. Redskaber til baller er IKKE godkendte til brug sammen med denne læsser.



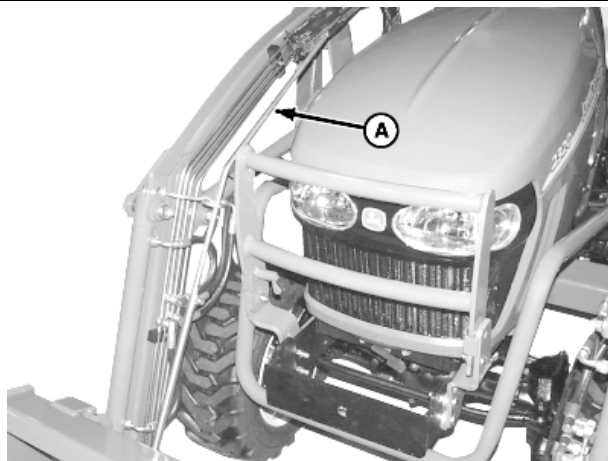
W02902 —UN—17SEP97

OUO6038,000158E -74-19MAR02-1/1

Brug af skovlindikator

Rengøring af betonoverflader slider kraftigt på skovlen. Skovlindikatoren (A) hjælper med til at sikre, at skovlen kører på slidklodser.

A—Skovlindikator



W07407 —UN—05MAY05

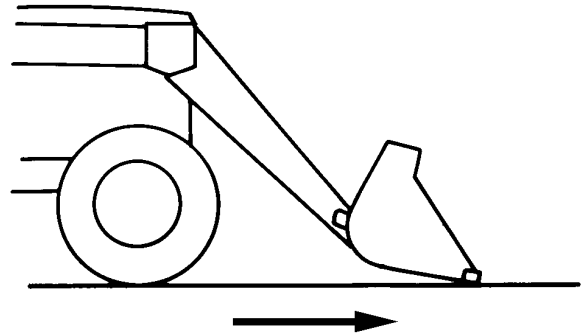
OUO6077,00019A8 -74-05MAY05-1/1

Fremadgående planering og skrabning

VIGTIGT: For at undgå beskadigelse af læsseren eller at skovlens kant bøjes ved berøring med hårde genstande, når der skræbes i fremadgående retning, skal skovlen holdes vandret eller lidt under vandret. Brug FLYDE-stilling for at skåne skæret og betonen, når der skræbes på betonunderlag.

Ved fremadgående planering eller skrabning stilles skovlen vandret eller bøjes let nedad.

Brug FLYDE-stilling for at mindske trykket nedad og skåne skæret, når der skræbes på betonunderlag. Med FLYDE-stillingen skånes også betonunderlaget.



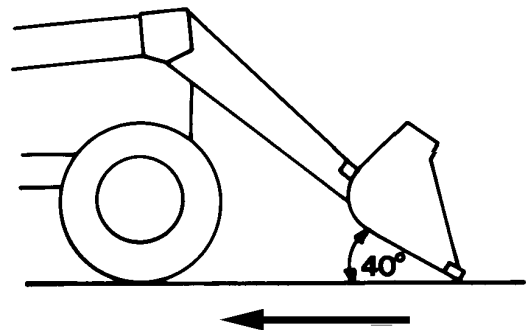
W01785—UN—07JAN97

OOU6038,0001590 -74-10NOV06-1/1

Planering i bakretning

VIGTIGT: For at undgå beskadigelse af læsseren eller at skovlens kant bøjes ved berøring med hårde genstande, når der planeres i bakretning, skal skovlen sættes i en vinkel på 40° under vandret. Brug FLYDE-stillingen for at mindske trykket nedad.

1. Anbring skovlen 40° eller lavere under den vandrette stilling.
2. Brug om muligt FLYDE-stillingen for at mindske trykket nedad på skovlen.
3. Bak langsomt.



W01786—UN—07JAN97

OOU6038,000192F -74-05OCT06-1/1

Transport af materialer

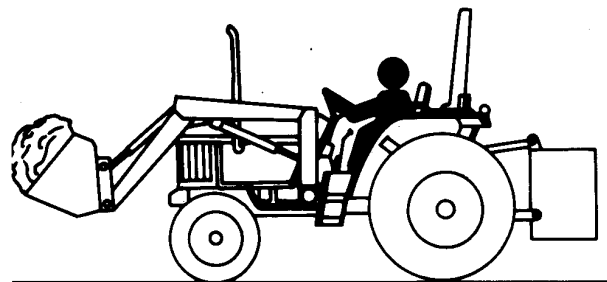
Læsserens løftekapacitet må ikke overskrides.

Transportér læs i lav stilling.

Kør langsomt på ujævnt terræn, eller når der drejes.

Kør langsomt gennem porte og døre.

Undgå transport af løse eller ustabile læs.



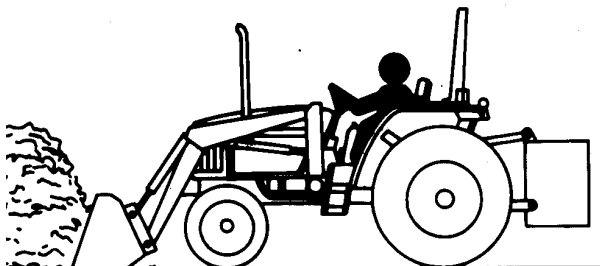
W01146—UN—12AUG93

OOU1078,0000081 -74-11JAN01-1/1

Læsning fra dyng

Kør ind i dyngen med skovlen i vandret stilling. Ved store dynger begyndes læsningen ovenfra.

BEMÆRK: Skovlens øverste kant skal stå parallelt med jorden. Skovlen står vandret, når den øverste kant er vandret. Et skovlindikatorredskab medfølger også.

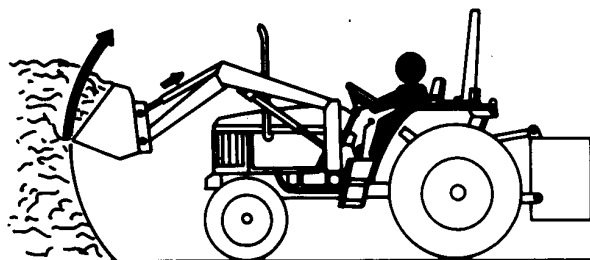


W01143 —UN—12AUG93

OUO1078,0000082 -74-11JAN01-1/2

Kør langsomt ind i dyngen, løft læsseren og vip skovlen tilbage.

BEMÆRK: Hvis skovlen overlæsses i tungt, sammenpakked materiale, kan læsseren gå i stå. Hvis læsseren går i stå, skal man bakke traktoren eller tage mindre læs.



W01142 —UN—12AUG93

OUO1078,0000082 -74-11JAN01-2/2

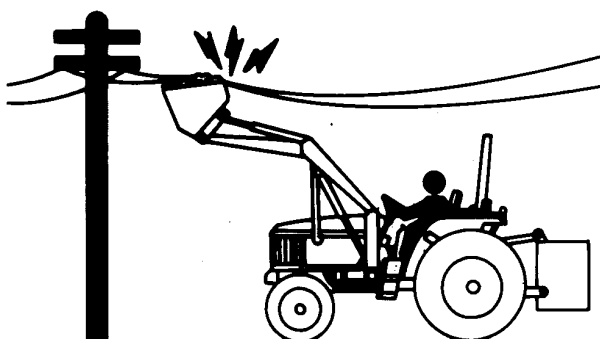
Læssearbejde

⚠ PAS PÅ: Undgå alvorlige og livsfarlige ulykker ved berøring med el-ledninger. Kontrollér frihøjden under eventuelle luftledninger, før læsseren løftes til største højde. Vær opmærksom på lavthængende el-ledninger, når læsseren er løftet. Stig ikke ned fra traktoren, hvis læsseren kommer i berøring med el-ledninger.

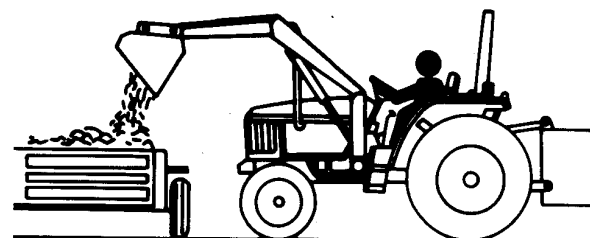
1. Transportér læs i lav stilling for at forhindre at de falder af og for at gøre traktoren/læsseren mere stabil.
2. Hæv læsseren til den krævede højde med skovlen rullet tilbage.
3. Tip læsset af.

⚠ PAS PÅ: Sæt ikke læsserens kontrolgreb i FLYDE-stilling for at sænke læsseren. Man mister herredømmet over læsseren, og den falder til jorden pga. dens vægt.

4. Nedsænk tunge læs langsomt, så traktoren eller læsseren ikke beskadiges.



W01145 —UN—12AUG93



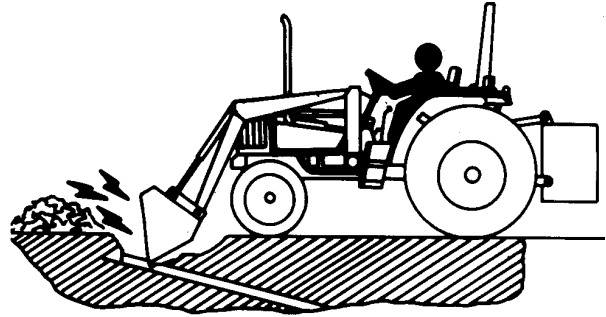
W01144 —UN—12AUG93

OUO1078,0000083 -74-11JAN01-1/1

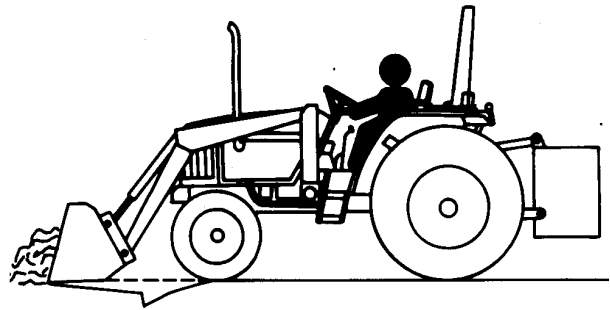
Gravearbejde

! PAS PÅ: Undersøg for nedgravede kabler og rør, før der graves. Det kan medføre alvorlige kvæstelser eller død, hvis kabler overskæres, eller der går hul på rør. Stig ikke ned fra traktoren, hvis læsseren kommer i berøring med el-ledninger.

1. Før gravearbejdet begynder, skal placeringen af kabler, gas- og vandrør på stedet undersøges.
2. Vip skovlen let, så den rammer jordoverfladen.
3. Når skovlen er trængt i, kippes tilbage til vandret, og man fortsætter med at køre fremad, indtil skovlen er fuld.



W01149 —UN—12AUG93

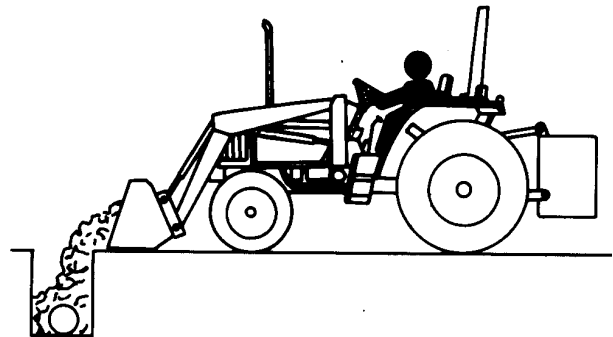


W01148 —UN—12AUG93

OUO1078,0000084 -74-11JAN01-1/1

Opfyldning

1. Når der opfyldes fra en stor bunke, skræbes toppen af bunken, og den skubbes mod udgravningen. Skub lidt jord tilbage, så der formes en arbejdsrampe med den rette hældningsgrad.
2. Kørs ind i dyngen med skovlen i vandret stilling. Brug kontrolgrebene til skovlen og hæve/sænke-funktionerne til at bestemme den mængde materiale der skal flyttes.



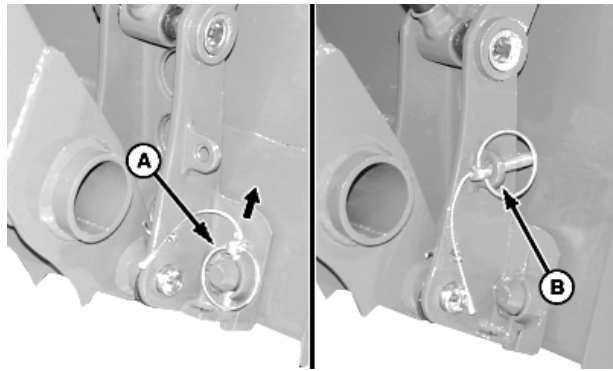
W01147 —UN—12AUG93

OUO1078,0000085 -74-11JAN01-1/1

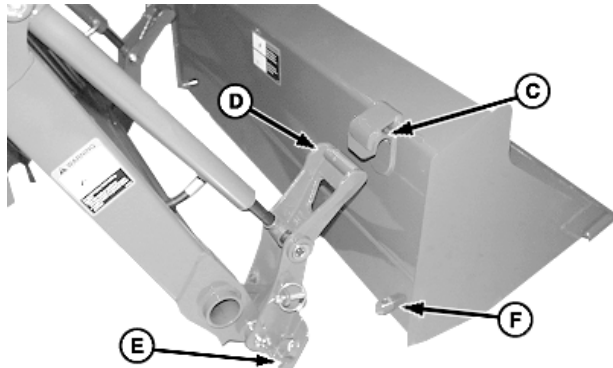
Montering og afmontering af redskaber

BEMÆRK: Fremgangsmåden er den samme for alle redskaber. Skovlredskabet vist.

1. Start motoren.
2. Slip parkeringsbremsen, og/eller sæt transmissionen i **NEUTRAL**.
3. Rul redskabet lidt tilbage, og hæv armen ca. 460 mm (18 in.) over jorden.
4. Træk parkeringsbremsen og/eller sæt transmissionen på **Parkering**. Stop motoren, og tag tændingsnøglen ud.
5. Afmonter hurtiglukningsboltene (A) fra hver side på redskabet.
6. Anbring boltene i opbevaringsstillingen (B).
7. Start motoren.
8. Kør skovlcyklindrene ud, indtil boltene (F) frigøres fra holderremmen (E) på hver side af redskabet.
9. Sænk læsserarmen, sæt transmissionen i **BAK**, og kør traktoren væk fra redskabet. Holderen (D) frigøres fra krogen (C) på hver side af redskabet.
10. Træk parkeringsbremsen, og/eller sæt gearet i **PARKERING**. Stop motoren, og tag tændingsnøglen ud.
11. Montér redskabet i den omvendte rækkefølge.



W07260—UN—28FEB05



W07269—UN—01MAR05

A—Hurtiglukningsbolt
B—Opbevaringsposition
C—Krog

D—Holder
E—Holdeanordning
F—Skovlbolt

OOU6077,00019A9 -74-31JAN08-1/1

Mulige redskaber

Der er muligt at bestille redskaber fra John Deere og Frontier til denne læsser. Kontakt din John Deere-forhandler for at bestille godkendte redskaber.

BEMÆRK: Når du bestiller et redskab/en pakke, skal du sørge for at få monteringsvejledninger og betjeningsinformation af din John Deere-forhandler.

Monteringsvejledninger er tilgængelige online for John Deere-forhandlere.

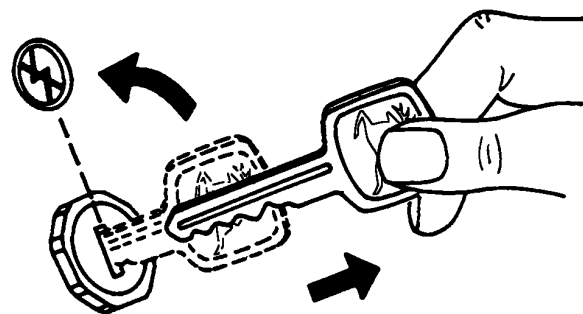
OOU6077,00019A6 -74-28JAN08-1/1

Smøring og vedligeholdelse

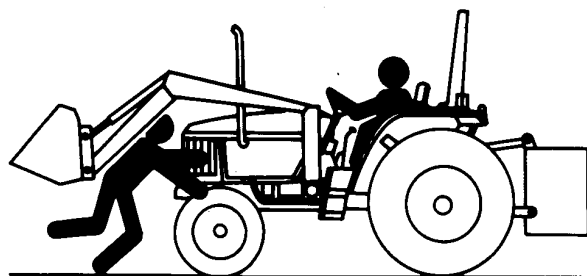
Sikker smøring og vedligeholdelse af læsser

! PAS PÅ: Undgå personskader som følge af pludselig sænkning af læsseren. Udfør ikke service forrest på traktoren, mens læsseren er løftet uden understøttelse. Gå frem på følgende måde før smøring eller vedligeholdelse af læsseren:

1. Træk parkeringsbremsen, og sæt gearet på PARK.
2. Sænk læsseren ned på jorden.
3. Sluk motoren og fjern tændingsnøglen.
4. Aflast trykket i hydrauliksystemet (se betjeningsvejledningen vedr. fremgangsmåde).



E50093 —UN—08AUG01



W01151 —UN—12AUG93

OOU1078,0000093 -74-01NOV06-1/1

Foretag smøring og vedligeholdelse

VIGTIGT: De foreskrevne service-intervaller gælder for normale/gennemsnitlige forhold. Vanskelige eller usædvanlige forhold kan kræve hyppigere smøring.

Gennemfør enhver smøring og service, som illustreret i dette afsnit, både før og efter opbevaring.

Tør smørefittings helt rene, før smørepresen sættes på. Udskift straks manglende eller beskadigede fittings.

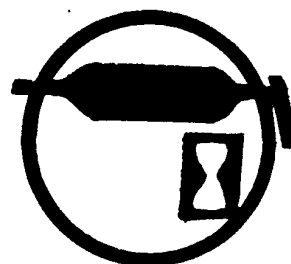
Hvis en ny fitting ikke kan smøres, skal den fjernes og erstattes, og de tilstødende deles skal kontrolleres for fejl.

Gå frem efter traktorens timetæller, og udfør vedligeholdelsesarbejdet med de timeintervaller, som angives på de følgende sider.

OOU1078,0000094 -74-11JAN01-1/1

Hold øje med smøresymbolerne

Anvend John Deere SD POLYUREA GREASE eller en lignende type SAE-universalfedt (med mindre andet er angivet) ved de timeintervaller, som er angivet på symbolerne.



W11368 —UN—07OCT88

OOU1078,0000047 -74-13DEC00-1/1

Smørefedt

Brug smørefedt med en konsistens baseret på NLGI-numre og det forventede lufttemperaturomfang under serviceintervallet.

John Deere SD POLYUREA GREASE anbefales.

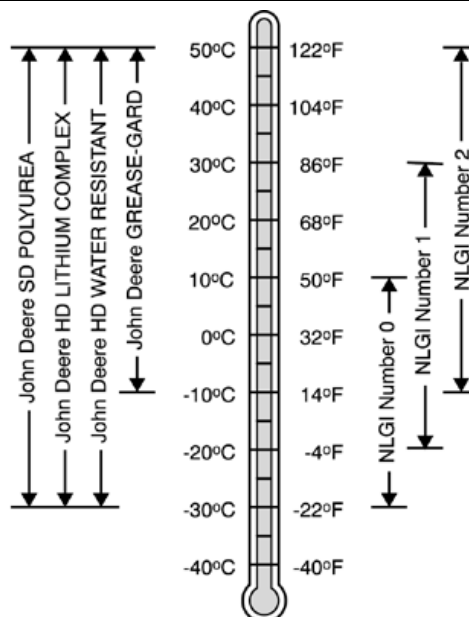
Følgende fedttyper anbefales også

- John Deere HD LITHIUM COMPLEX GREASE
- John Deere HD WATER RESISTANT GREASE
- John Deere GREASE-GARD™

Andre typer smørefedt kan anvendes, hvis de opfylder følgende:

NLGI præstationsklassificering GC-LB

VIGTIGT: Nogle fortykningsmidler for smørefedt kan ikke blandes med andre slags. Kontakt smørefedtleverandøren, inden der blandes forskellige typer smørefedt



TS1673—UN—31OCT03

GREASE-GARD er et varemærke for Deere & Company

DX,GREA1 -74-07NOV03-1/1

Alternative og syntetiske smøremidler

I bestemte geografiske områder kan temperaturforholdene kræve andre smøremidler end dem, der angives i denne manual.

Det er evt. ikke muligt at få alle John Deeres kølevæsker og -smøremidler i det område, du bor i.

Syntetiske smøremidler kan bruges, hvis de opfylder de krav til ydeevnen, der er anført i denne betjeningsvejledning.

De temperaturgrænser og serviceintervaller, der angives i denne manual, gælder for både almindelig og syntetisk olie.

Bearbejdede smøremidler (genvindingsprodukter) kan bruges, hvis de opfylder specifikationerne.

Undgå at sammenblande forskellige fabrikater og olietyper. Olieproducenterne tilsætter additiver til olien for at opnå bestemte specifikationer og egenskaber. Sammenblanding af forskellige olier kan påvirke additivernes egenskaber og forringe smøremidlets ydeevne.

Kontakt din John Deere-forhandler for at få de nødvendige informationer og anbefalinger.

DX,ALTER -74-11NOV09-1/1

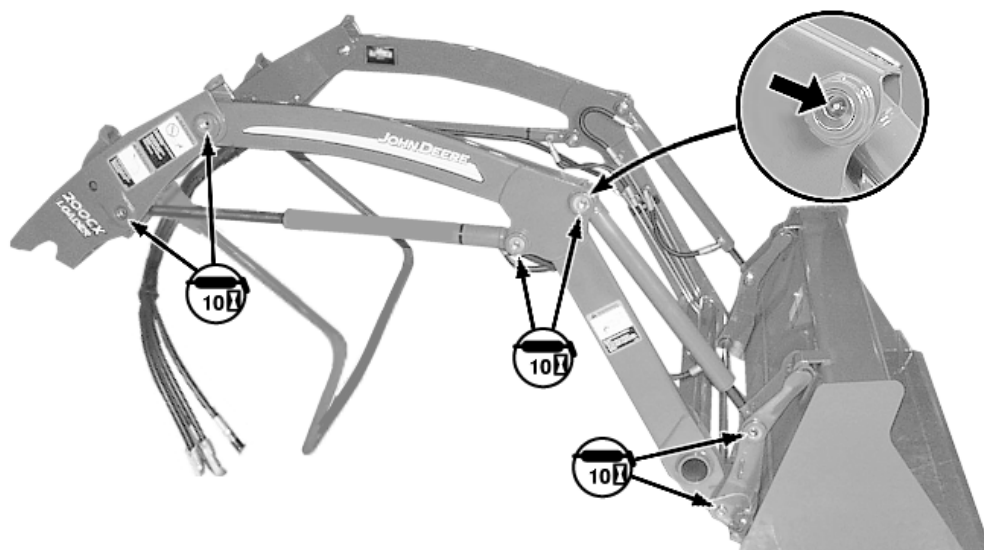
Første 10 driftstimer

- ☐ Smør fittings på hver side af læsseren (Læs om fremgangsmåden under EFTER HVER 10. DRIFTSTIME i dette afsnit.)
- ☐ Spænd monteringsstellets beslag på begge sider (Læs om fremgangsmåden under FOR HVER 50. DRIFTSTIME i dette afsnit.)

- ☐ Spænd møtrikkerne på drejeboltene på begge sider af læsseren (Læs om fremgangsmåden under FOR HVER 50. DRIFTSTIME i dette afsnit.)

OOU06077,00019AA -74-18MAR05-1/1

For hver 10. driftstime



Smør tolv fittings, seks på hver side af læsseren.

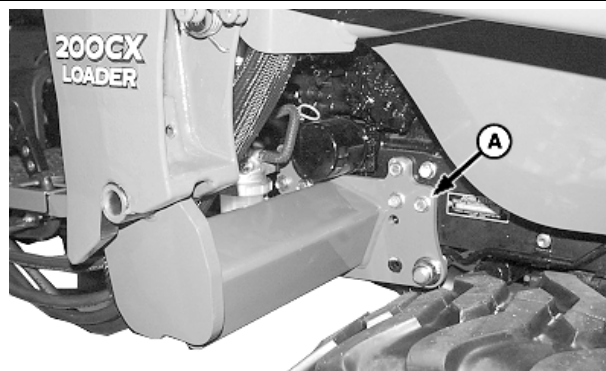
OUO6038,0001D96 -74-29JAN08-1/1

W09272 —UN—31JAN08

For hver 50. driftstime

Spænd læsserens og monteringsrammens beslag (A) på begge sider iht. specifikationerne.

Traktor	Beslag	Tilspændingsmoment
2320	Maskinskruer, M12 x 35 Spændemøtrikker, M12	140 N•m (103 lb-ft) 94 N•m (69 lb-ft)
2520	Maskinskruer, M12 x 30 Maskinskruer, M12 x 50 Spændemøtrikker, M20	140 N•m (103 lb-ft) 140 N•m (103 lb-ft) 270 N•m (199 lb-ft)
2720	Maskinskruer, M12 x 30 Maskinskruer, M12 x 35 Maskinskruer, M12 x 55	140 N•m (103 lb-ft) 140 N•m (103 lb-ft) 140 N•m (103 lb-ft)
4115	Maskinskruer, M12 x 30 Maskinskruer, M12 x 40 Spændemøtrikker, M20	140 N•m (103 lb-ft) 140 N•m (103 lb-ft) 270 N•m (199 lb-ft)
4100, 4110	Maskinskrue, M20 x 40 Spændemøtrikker, M20 Maskinskruer, M12 x 35 Maskinskruer, M10 x 35	620 N•m (457 lb-ft) 270 N•m (199 lb-ft) 140 N•m (103 lb-ft) 80 N•m (60 lb-ft)



Monteringsstel til 2520 (højre side vist)

A—Bolte på monteringsstel

Fortsat på næste side

OUO6038,0001D97 -74-31JAN08-1/3

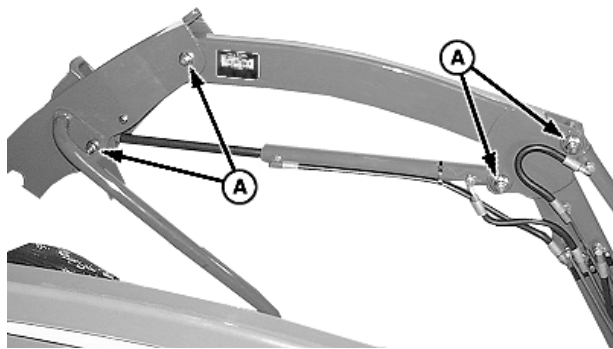
W07406 —UN—05MAY05

Spænd ti møtrikker (A) (inde i rammen), på drejeboltene på begge sider, efter specifikationerne.

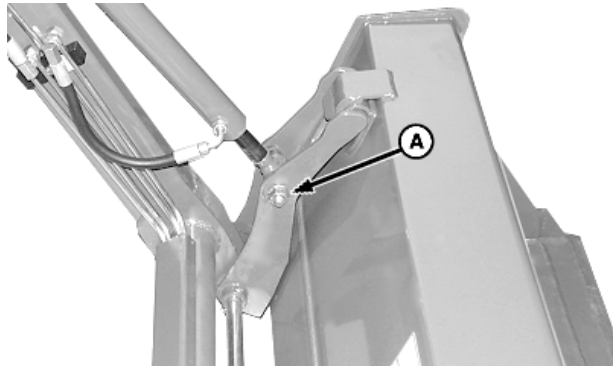
Specifikation

Møtrikker—Tilspændingsmoment..... 150 N•m
(111 lb-ft)

A—Møtrikker, M16



W09273—UN—30JAN08

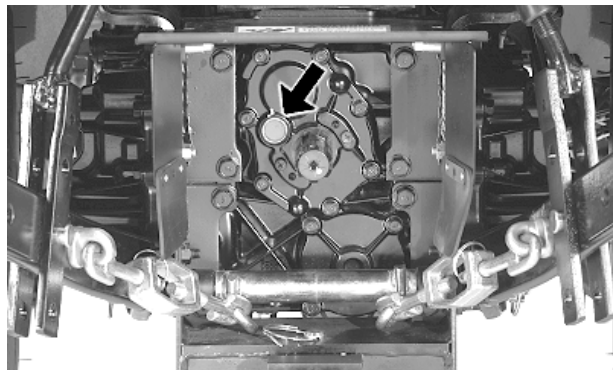


W07256—UN—28FEB05

OUC6038,0001D97 -74-31JAN08-2/3

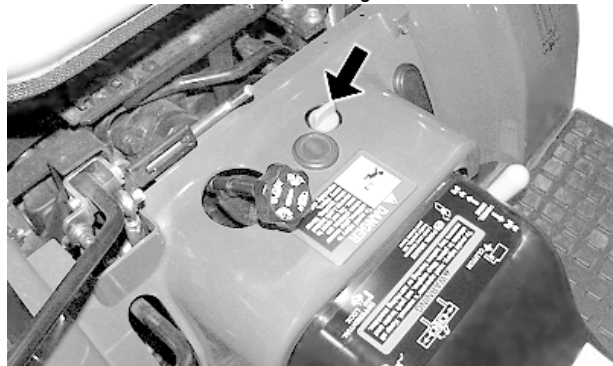
Kontrol af transmissions-/hydraulikoliestand

1. Betjen alle cylindre tre eller fire gange.
2. Kør skovcylindrene helt ind, og sænk læsseren ned på jorden.
3. Stop motoren, og tag tændingsnøglen ud.
4. Kontrollér transmissions-/hydraulikoliestanden. (Se betjeningsvejledningen til traktoren).



2320, 2520 og 2720

W07490—UN—15JUL05



4000-serie traktor

W05990—UN—24MAR03

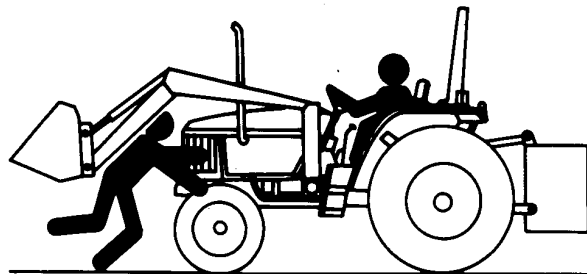
OUC6038,0001D97 -74-31JAN08-3/3

Vedligeholdelse

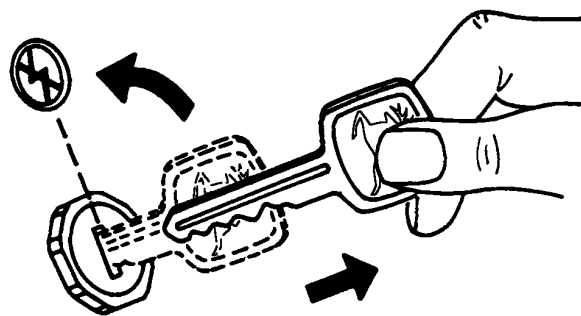
Sikker vedligeholdelse af læsser og/eller traktor (monteret læsser)

⚠ PAS PÅ: Undgå personskader som følge af pludselig sænkning af læsseren. Udfør ikke service forrest på traktoren, mens læsseren er løftet uden understøttelse. Gå frem på følgende måde før smøring eller vedligeholdelse af læsseren eller traktoren:

1. Træk parkeringsbremsen, og/eller sæt gearet på PARK.
2. Sænk læsseren ned på jorden.
3. Sluk motoren og fjern tændingsnøglen.
4. Aflast trykket i hydrauliksystemet (se betjeningsvejledningen vedr. fremgangsmåde).



W01151 —UN—12AUG93

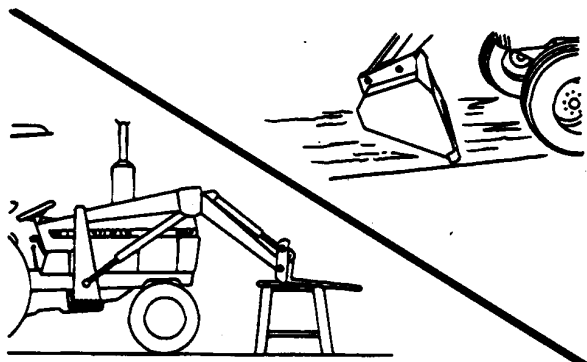


E50093 —UN—08AUG01

OUC6038,000193B -74-10NOV06-1/2

Normalt er der adgang til motorrummet og traktorens forende, når skovlen befinder sig fladt på jorden. Undertiden kan det, på grund af traktors størrelse og dækdimensionen, være nødvendigt at gøre en af følgende ting:

- **Hvis udstyret med en skovl:** Tøm skovlen helt, og sænk den ned på jorden.
- **Hvis udstyret med et redskab:** Hæv læsseren til den påkrævede højde, og sæt sikkerhedsstøtter under redskabets stel. Sænk redskabet ned på støtterne, lad hydrauliktrykket slippe ud og kontrollér at læsserens vægt er helt understøttet af sikkerhedsstøtterne.
- **Hvis ikke udstyret med et redskab:** Løft læsseren til den påkrævede højde, og sæt sikkerhedsstøtter under "bomarmene". Sænk læsseren ned på støtterne, lad hydrauliktrykket slippe ud og kontrollér at læsserens vægt er helt understøttet af sikkerhedsstøtterne.



W12612 —UN—05OCT88

OUC6038,000193B -74-10NOV06-2/2

Hold arbejdsområdet rent

! PAS PÅ: Hold arbejdsområdet rent og tørt, så personskade undgås. Våde eller olieplettede gulve er glatte. Våde pletter kan være farlige, når der arbejdes med elektrisk udstyr.

Sørg for at alt elektrisk udstyr er jordforbundet.

Sørg for god belysning.

Udfør aldrig vedligeholdelses- eller smørearbejde på en maskinen, der kører. Hold hænder, fødder og beklædning væk fra kraftdrevne dele. Sluk for al strøm, og brug betjeningsfunktionerne for at udligne trykket.

Maskindele, der skal løftes for vedligeholdelsesarbejde, skal understøttes for at undgå ulykker.

Find ud af på forhånd, hvordan vedligeholdelsesarbejdet skal udføres.

Sørg for, at alle dele er i god stand og korrekt monteret. Enhver beskadigelse skal udbedres med det samme. Udskift slidte eller ødelagte dele. Fjern klumper af smørefedt, olie eller skidt.

Frakobl batteriets stekabel (—) før der svejses på maskinen.



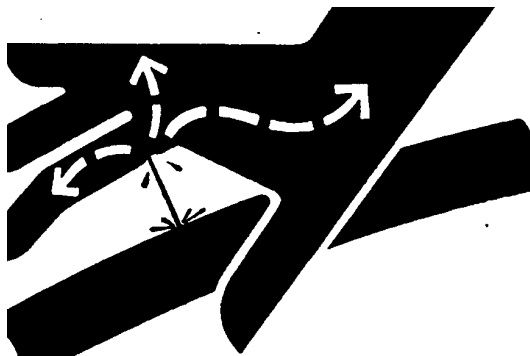
TS218 —UN—23AUG88

OUC1078,000009A -74-11JAN01-1/1

Vær forsigtig med væsker under højtryk

! PAS PÅ: Væske som sprøjter ud under tryk kan trænge gennem huden og medføre alvorlig skade. Undgå denne fare ved at udligne systemtrykket, før hydraulikrør og -slinger frakobles. Spænd alle forbindelser, før systemet sættes under tryk. Kontroller for lækage med et stykke pap. Beskyt hænder og krop mod sprøjtende væske.

Ved uheld skal der søges lægehjælp med det samme. Væske, der er trængt ind under huden, skal fjernes kirurgisk inden for et par timer for at undgå koldbrand. Læger, der ikke har erfaring med denne type kvæstelser, bedes kontakte Deere & Company Medical Department i Moline, Illinois, eller andre specialister.



Hydraulikslangerne kan svinge på grund af fysisk skade, knæk, ældning eller eksponering. Kontrollér slangerne med jævne mellemrum. Udskift ødelagte slanger.

X9811 —UN—23AUG88

OUC1078,000009D -74-11JAN01-1/1

O-Ring, montering

1. Undersøg rillen (A) og/eller sædet (B).
2. **Flad O-ringspakning (A):** Smør vaseline på O-ringen, og sæt den i rillen.
- O-ringsnav (B):** Monter O-ring forsigtigt over gevindet.
3. Monter fittings manuelt, indtil de slutter tæt, og anbring justerbare fittings ved kun at løsne dem én omgang.
4. Spænd efter specifikationerne (Se TILSPÆNDING AF FITTINGS i dette afsnit.)



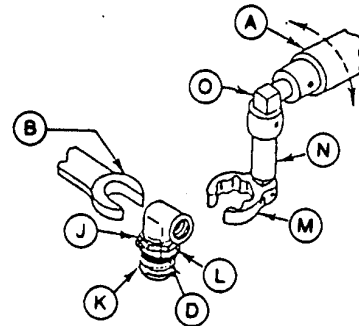
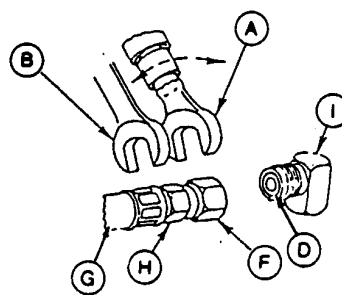
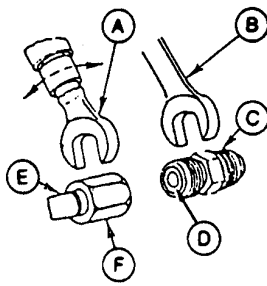
A—Rille

B—Sæde

W14815—UN—03OCT01

OUMX005,0001565 -74-19OCT04-1/1

Tilspænding af fittings



A—Momentnøgle
B—Gaffelnøgle
C—Samlestykke
D—O-ring

E—Metalrør
F—Omløbermøtrik
G—Slangeforbindelse
H—Reservemøtrik

I— Fitting
J— Kontramøtrik
K—Vinkelmontering
L— Skive

M—Gaffelnøgle
N—Forlænger-
O—Drev

VIGTIGT: Bøjninger eller knæk, der opstår under montering, forkorter slangens levetid betydeligt. Følg den korrekte fremgangsmåde.

Spænd fittingen eller møtrikken til det tilspændingsmoment, der er angivet. Brug en nøgle til at holde fast på monteringsstedet, og brug en anden nøgle til at fastspænde selve møtrikken.

Hvis det er en slange, kan det være nødvendigt at bruge tre nøgler for at undgå vridninger: en til monteringsstedet, en til møtrikken og en til slangefittingen.

Flad O-ringspakning—Specifikation

11/16-16-fitting—Tilspændingsmoment..... 24 N•m
(212 lb-in.)

13/16-16-fitting—Tilspændingsmoment..... 50 N•m
(37 lb-ft)

Navpakning til O-ring—Specifikation

9/16-18-fitting—Tilspændingsmoment..... 37 N•m
(27 lb-ft)

3/4-16-fitting—Tilspændingsmoment..... 50 N•m
(37 lb-ft)

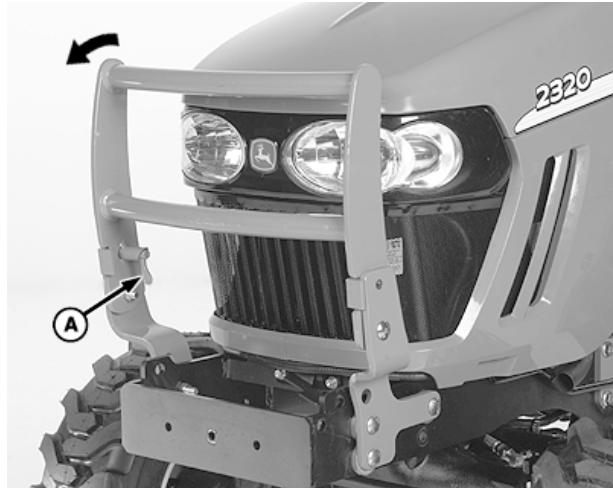
W14816—UN—24JAN89

OUMX005,0001563 -74-16SEP02-1/1

Tilgang til forende af traktor med motorhjem-beskyttelse (2320-,2520 og 2720-traktorer)

Drej håndtaget (A), og drej motorhjem-beskyttelsen fremad for at få adgang til forenden af traktoren.

A—Greb



W07408 —UN—27JUN05

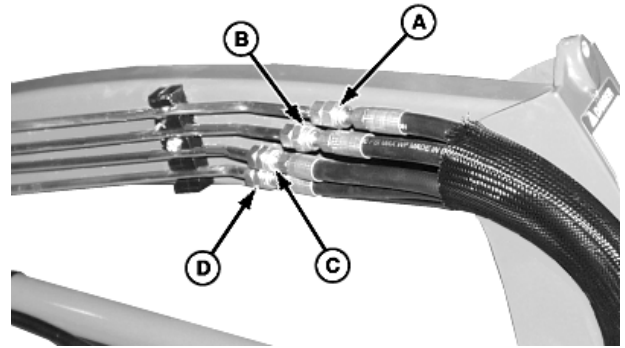
OUO6077,0001A91 -74-31JAN08-1/1

Identifikation af slangetilslutninger

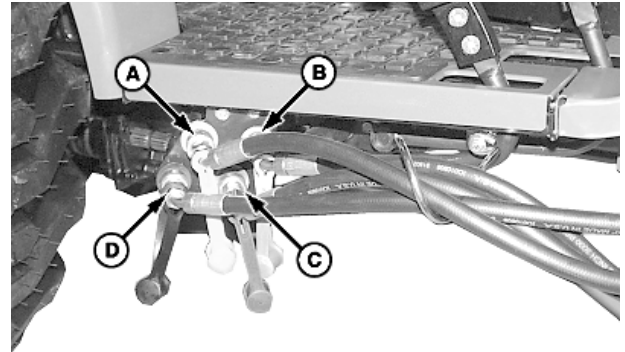
Identificér slangerne ved at montere farvekodede hætter på enderne af slangerne.

Tilslutningerne på pladen, som holder koblingerne fast på traktoren, er kendetegnet både med numre og farver.

Nøgle	Ab-ning	Prop-/hættefarve	Hydraulikfunktion
A	1	Sort	Skovlcylinder—stangmonteret
B	2	Gul	Skovlcylinder—topmonteret
C	4	Blå	Løftecylinder—topmonteret
D	3	Rød	Løftecylinder—stangmonteret

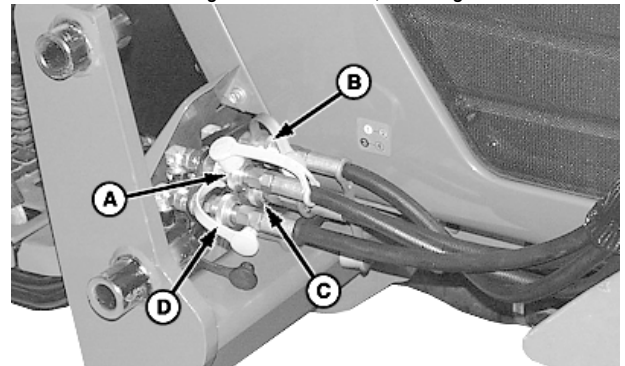


W07261 —UN—01MAR05



W07409 —UN—05MAY05

Koblinger til traktor 2320, 2520 og 2720



W07262 —UN—01MAR05

Koblinger til traktor 4100, 4110 og 4115

OUO6038,0001E4F -74-10NOV09-1/1

Udskiftning af munding

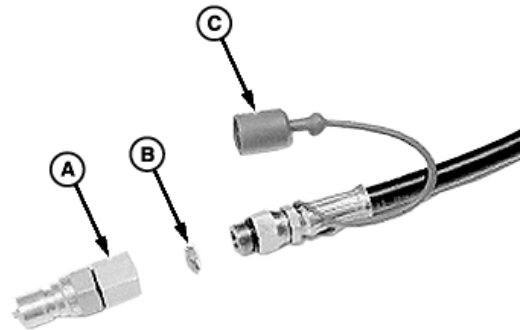
VIGTIGT: Munden (B) skal være på plads for at garantere effektiv traktorhydraulik. Løftekrebsløbets munding bremser sænkningen og forbedrer styring af løftearmene.

Munden (B) sidder i den topmonterede løftecylinderfitting sammen med hætten (C) med BLÅ farvekode.

Mundings flade side skal vende ind mod overgangsstykkets (A) inderside.

A—Adapterfitting
B—Munding

C—Hætte, (BLÅ)



W09274—UN—29JAN08

OQO6038,0001E50 -74-10NOV09-1/1

Justering af skovlindikator

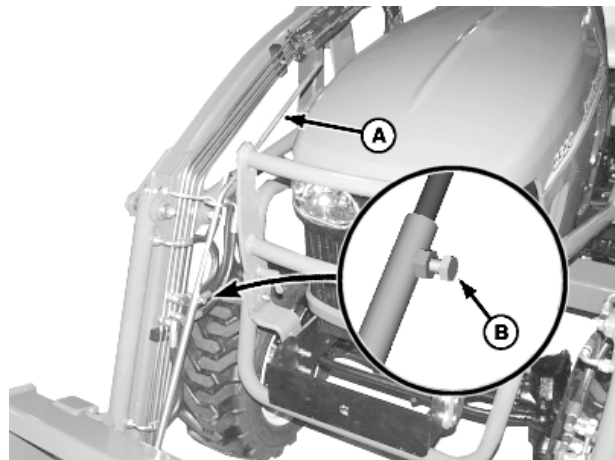
1. Sæt skovlen/redskabet på jorden.
2. Løsn maskinskruen (B).
3. Justér stangen (A) op eller ned, indtil knækket er på plads i føringskonsollen.
4. Spænd maskinskruen, så stangen sidder fast.

A—Stang

B—Maskinskru



W07265—UN—01MAR05

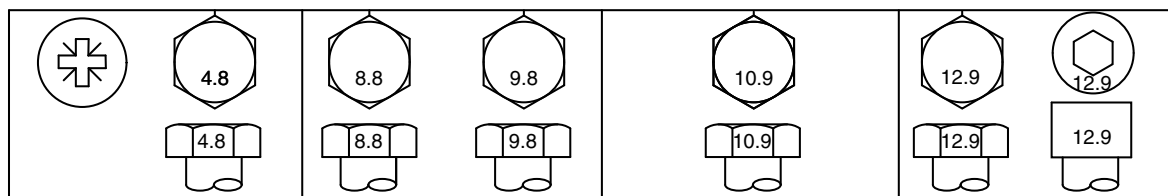


W07410—UN—05MAY05

OQO6077,00019AD -74-27JUN05-1/1

Tilspændingsmomenter for metriske bolte og skruer

TS1670 —UN—01MAY03



Bolt eller Skruer	Klasse 4.8				Klasse 8.8 eller 9.8				Klasse 10.9				Klasse 12.9			
	Smurt ^a		Tørt ^b		Smurt ^a		Tørt ^b		Smurt ^a		Tørt ^b		Smurt ^a		Tørt ^b	
Str.	N·m	lb.-in.	N·m	lb.-in.	N·m	lb.-in.	N·m	lb.-in.	N·m	lb.-in.	N·m	lb.-in.	N·m	lb.-in.	N·m	lb.-in.
M6	4.7	42	6	53	8.9	79	11.3	100	13	115	16.5	146	15.5	137	19.5	172
									N·m	lb.-ft.	N·m	lb.-ft.	N·m	lb.-ft.	N·m	lb.-ft.
M8	11.5	102	14.5	128	22	194	27.5	243	32	23.5	40	29.5	37	27.5	47	35
			N·m	lb.-ft.	N·m	lb.-ft.	N·m	lb.-ft.								
M10	23	204	29	21	43	32	55	40	63	46	80	59	75	55	95	70
	N·m	lb.-ft.														
M12	40	29.5	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120
M14	63	46	80	59	120	88	150	110	175	130	220	165	205	150	260	190
M16	100	74	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	235	400	300
M18	135	100	170	125	265	195	330	245	375	275	475	350	440	325	560	410
M20	190	140	245	180	375	275	475	350	530	390	675	500	625	460	790	580
M22	265	195	330	245	510	375	650	480	725	535	920	680	850	625	1080	800
M24	330	245	425	315	650	480	820	600	920	680	1150	850	1080	800	1350	1000
M27	490	360	625	460	950	700	1200	885	1350	1000	1700	1250	1580	1160	2000	1475
M30	660	490	850	625	1290	950	1630	1200	1850	1350	2300	1700	2140	1580	2700	2000
M33	900	665	1150	850	1750	1300	2200	1625	2500	1850	3150	2325	2900	2150	3700	2730
M36	1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2770	4750	3500

De viste tilspændingsværdier er kun til almindelig brug, baseret på boltens eller skruens styrke. BRUG IKKE disse momenter, hvis der til bestemte formål foreskrives andet tilspændingsmoment og spændeprocedure. For fastgørelsesanordninger i rustfrit stål eller for møtrikker på U-bolte, se tilspændingsanvisninger for den specifikke anvendelse. Spænd plastindsatsen eller låsemøtrikker i bølget stål ved at dreje møtrikken til det foreskrevne, tørre tilspændingsmoment, medmindre der foreligger andre instruktioner for den specifikke anvendelse.

Sprængbolte er konstrueret til at knække ved forudbestemte belastninger. Erstat altid sprængbolte med bolte af samme kvalitetsklasse. Udskift bolte med bolte i samme eller højere klasse. Hvis der bruges bolte fra en højere klasse, skal disse spændes med samme moment som originalen. Kontrollér at gevindene er rene og at iskrutningen startes rigtigt. Når det er muligt, skal du smøre almindelige eller forzinkede fastgørelsesanordninger, med undtagelse af låsemøtrikker, hjulbolte eller hjulmøtrikker, medmindre der foreligger andre instruktioner for den specifikke anvendelse.

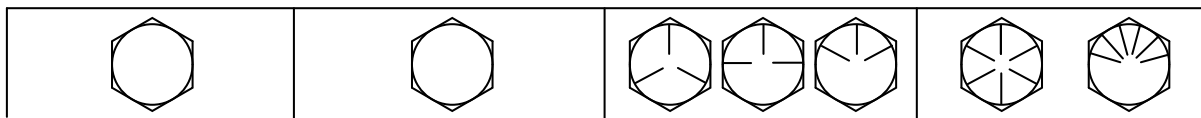
^a“Smurt” betyder dækket med et smøremiddel såsom motorolie, eller fastgørelsesanordninger med fosfat- og oliebelægninger, eller M20 og større fastgørelsesanordninger med JDM F13C forzinkning.

^b“Tørt” betyder almindelig eller forzinket uden smøremiddel, eller M6 til M18 fastgørelsesanordninger med JDM F13B forzinkning.

DX,TORQ2 -74-08DEC09-1/1

Tilspændingsmomenter for unified inch-bolte og skruer

TS1671 —UN—01MAY03



Bolt eller Skruer	SAE Klasse 1				SAE klasse 2 ^a				SAE klasse 5, 5.1 eller 5.2				SAE klasse 8 eller 8.2			
	Smurt ^b		Tørt ^c		Smurt ^b		Tørt ^c		Smurt ^b		Tørt ^c		Smurt ^b		Tørt ^c	
Str.	N·m	lb.-in.	N·m	lb.-in.	N·m	lb.-in.	N·m	lb.-in.	N·m	lb.-in.	N·m	lb.-in.	N·m	lb.-in.	N·m	lb.-in.
1/4	3.7	33	4.7	42	6	53	7.5	66	9.5	84	12	106	13.5	120	17	150
													N·m	lb.-ft.	N·m	lb.-ft.
5/16	7.7	68	9.8	86	12	106	15.5	137	19.5	172	25	221	28	20.5	35	26
									N·m	lb.-ft.	N·m	lb.-ft.				
3/8	13.5	120	17.5	155	22	194	27	240	35	26	44	32.5	49	36	63	46
			N·m	lb.-ft.	N·m	lb.-ft.	N·m	lb.-ft.								
7/16	22	194	28	20.5	35	26	44	32.5	56	41	70	52	80	59	100	74
	N·m	lb.-ft.														
1/2	34	25	42	31	53	39	67	49	85	63	110	80	120	88	155	115
9/16	48	35.5	60	45	76	56	95	70	125	92	155	115	175	130	220	165
5/8	67	49	85	63	105	77	135	100	170	125	215	160	240	175	305	225
3/4	120	88	150	110	190	140	240	175	300	220	380	280	425	315	540	400
7/8	190	140	240	175	190	140	240	175	490	360	615	455	690	510	870	640
1	285	210	360	265	285	210	360	265	730	540	920	680	1030	760	1300	960
1-1/8	400	300	510	375	400	300	510	375	910	670	1150	850	1450	1075	1850	1350
1-1/4	570	420	725	535	570	420	725	535	1280	945	1630	1200	2050	1500	2600	1920
1-3/8	750	550	950	700	750	550	950	700	1700	1250	2140	1580	2700	2000	3400	2500
1-1/2	990	730	1250	930	990	730	1250	930	2250	1650	2850	2100	3600	2650	4550	3350

De nævnte tilspændingsmomenter er udelukkende beregnet til generel brug, baseret på boltens eller skruens styrke. BRUG IKKE disse momenter, hvis der til bestemte formål foreskrives andet tilspændingsmoment og spændeprocedure. For plastindsats eller låsemøtrikker i bølget stål, fastgørelsesanordninger i rustfrit stål eller møtrikker på U-bolte, se tilspændingsanvisninger for den specifikke anvendelse. Sprængbolte er konstrueret til at knække ved forudbestemte belastninger. De skal altid erstattes med bolte af samme klasse.

Fastgørelsesanordninger skal udskiftes med andre fra samme klasse eller højere. Hvis der bruges fastgørelsesanordninger fra en højere klasse, skal disse spændes til samme moment som de originale. Kontrollér at gevindet er rent og tager fat helt korrekt. Når det er muligt, skal du smøre almindelige eller forzinkede fastgørelsesanordninger, med undtagelse af låsemøtrikker, hjulbolte eller hjulmøtrikker, medmindre der foreligger andre instruktioner for den specifikke anvendelse.

^aKlasse 2 gælder for sekskantede maskinskrue (ikke sekskantbolte) op til 6" (152 mm) lange. Klasse 1 gælder for sekskantede maskinskrue over 6" (152 mm) lange, og for alle andre typer bolte og skruer, uanset længde.

^b"Smurt" betyder dækket med et smøremiddel såsom motorolie, eller fastgørelsesanordninger med fosfat- og oliebelægninger, eller 7/8" og større fastgørelsesanordninger med JDM F13C forzinkning.

^c"Tørt" betyder almindelig eller forzinket uden smøremiddel, eller 1/4 til 3/4" fastgørelsesanordninger med JDM F13B forzinkning.

DX,TORQ1 -74-08DEC09-1/1

Montering

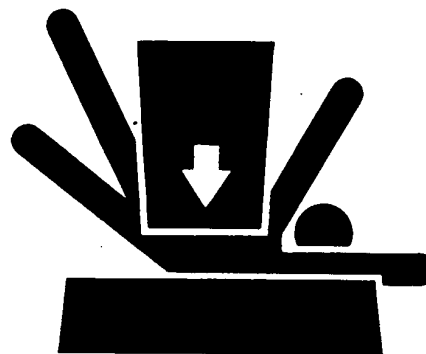
Udfør før-leveringsservice på sikker vis

! PAS PÅ: Forstå førleveringsproceduren, inden arbejdet påbegyndes.

Under samlings- og justeringsprocedurerne kan det blive nødvendigt at betjene drev- og hydrauliksystemerne. Hold afstand til maskinens dele, når læsseren hæves eller sænkes, og når hydrauliksystemet betjenes.

Drøft tekniske spørgsmål med andre serviceteknikere. Vær opmærksom på deres handlinger, og advar dem om eventuelle farer.

Forsøg aldrig at smøre, vedligeholde eller justere, maskinen mens den kører. Hold hænder, fødder og beklædning væk fra kraftdrevne eller hydraulikdrevne dele. Hvis det er nødvendigt at



TS229 —UN—23AUG88

undersøge maskinen, mens den er i gang, skal man være meget opmærksom på bevægelige dele.

OOU6038,0001923 -74-10APR03-1/1

Monteringsvejledninger er tilgængelige online for John Deere-forhandlere

Det er ikke altid, at der følger trykte (papirs-) monteringsvejledninger med pakkerne. For at få den seneste up-to-date-information skal du gå til **mypathways.deere.com** og skrive Installation Instructions (Monteringsvejledning) i søgefeltet.

Vælg den ønskede side og følg den viste information. Numrene på pakkerne og monteringsvejledningerne er angivet på pakningslisten/styklisten.

Åbn, download og/eller udskriv monteringsvejledningerne efter behov.

Kontakt din John Deere-forhandler for assistance, hvis du har problemer med at finde den ønskede online-monteringsvejledning.

OUMX005,0001DA2 -74-01NOV06-1/1

Klargøring til montering

1. Fjern alt indpakningsmateriale fra læsseren og dens dele.

! PAS PÅ: Brug et hejseværk til at fastholde læsseren under afmonteringen og påmonteringen.

VIGTIGT: Sørg for ikke at sammenklemme olierør. Kæder må IKKE vikles omkring torsionsrør. Kæder sammenklemmer olierør, og gør udskiftning nødvendig.

2. Læsseren anbringes på en hård, jævn overflade ved hjælp af kæder eller remme.
3. Ledninger til cylindre eller parkeringsmekanismen må IKKE overlappes på dette tidspunkt.



TS219 —UN—23AUG88

OOU6038,0001D98 -74-29JAN08-1/1

Anbefalet opsætnings-/monteringsrækkefølge

1. Klargør traktoren.
 - a. Se afsnittet om klargøring af traktoren.
 - b. Påmonter monteringsstellene.
 - c. Montér motorhjelmens afskærmning.
2. Klargør læsseren.
 - a. Fjern alt indpakningsmateriale.
 - b. Montér skovlen/redskabet.
 - c. Montér hydraulikslanger.
 - d. Placér læsseren i en stilling, så den kan monteres på traktoren.
3. Sæt læsseren fast på traktoren (Se afsnittet om påmontering af læsser.)
4. Til sidst kontrolleres læsseren, og der foretages de sidste justeringer.
5. Montér ekstraudstyr/ ekstra redskaber.

OOU6077.00019B1 -74-10MAR05-1/1

Klargøring af traktor

1. Klargør traktoren, så læsseren kan monteres. Se afsnittet om klargøring af traktoren vedrørende følgende:
 - Godkendte traktorer
 - Afmontering af frontvægte
 - Krav til dæk
 - Sporvidder
2. Påmonter monteringsrammerne. (Se monteringsvejledninger, tilgængelige online for John Deere-forhandlere).
3. Montér motorhjelmbeskyttelsen. (Se monteringsvejledninger, tilgængelige online for John Deere-forhandlere).

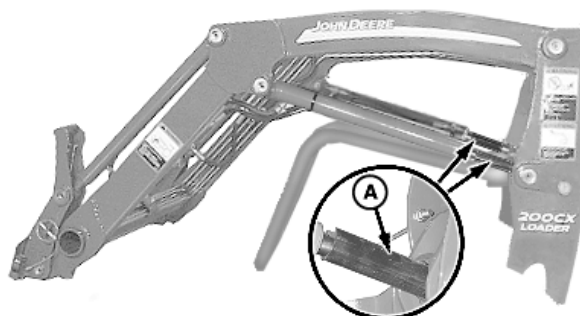
• Krav til bagballast

OOU6077.00019B2 -74-03MAR08-1/1

Klargøring af læsser

1. Fjern læsseren fra pallen, og anbring den fladt på jorden som vist.
2. Fjern alt indpakningsmateriale.
3. Afmonter og kassér afstandsstykkerne (A) fra løftecylinderstangens ender.

A—Afstandsstykke (2 stk.)

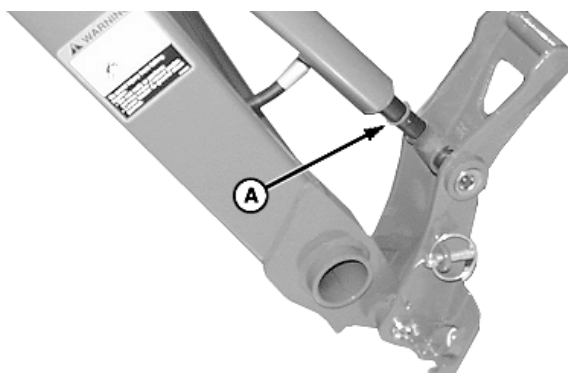


W09275—UN—30JAN08

OUMX005.0001CB1 -74-03MAR08-1/3

4. Skær overdækningsringene (A) af alle cylindre.

A—Overdækningsringe



W07266—UN—07MAR05

Fortsat på næste side

OUMX005.0001CB1 -74-03MAR08-2/3

Montering af skovl/redskab

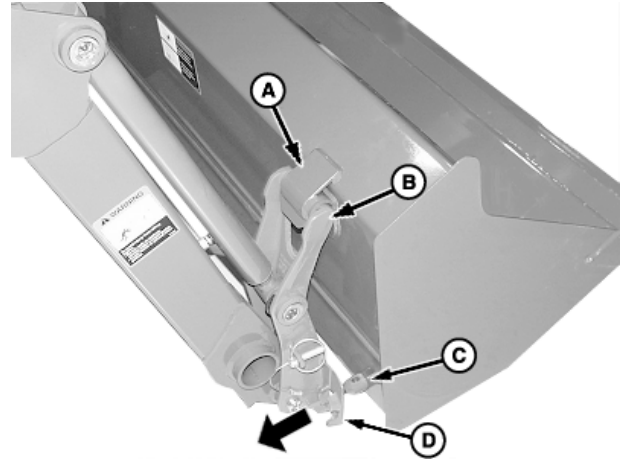
1. Vip toppen af skovlen/redskabet tilbage, og få krogen (A) til at flugte med holderen (B).
2. Ved hjælp af løfteremme hæves forenden af læsseren tilstrækkeligt højt til at stiften (C) kan anbringes i holdeanordningen (D) på hver side af redskabet.
3. Fjern hurtiglåsestiften (E) fra opbevaringspositionen, og monter den i stiften (C) på hver side af redskabet.

Montering af hydraulikslanger

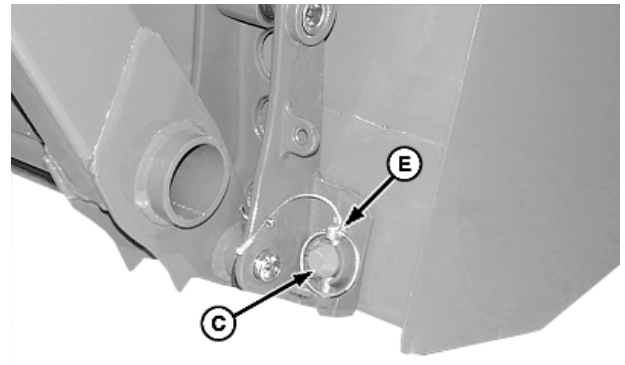
Monter hydraulikslanger mellem læsser og traktor. (Se monteringsvejledninger, tilgængelige online for John Deere-forhandlere).

A—Krog
B—Holder
C—Stift til skovl/redskab

D—Holdeanordning
E—Låsestift



W07272—UN—08MAR05



W07273—UN—08MAR05

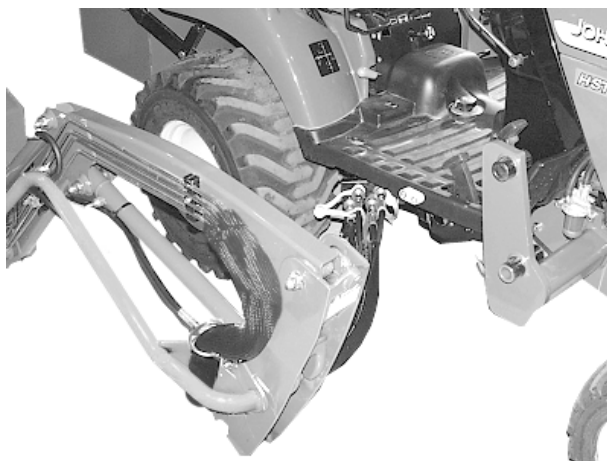
OUMX005,0001CB1 -74-03MAR08-3/3

Montering af læsseren på traktoren

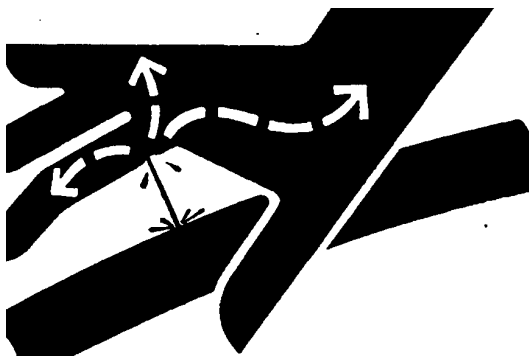
1. Start motoren.
2. Kør langsomt traktoren til læsserens højre side.
3. Træk parkeringsbremsen og/eller sæt transmissionen på **Parkering**.
4. Stop motoren, og tag tændingsnøglen ud.

! PAS PÅ: Aflast trykket i systemet for at undgå kvæstelser forårsaget af udslippende hydraulikolie under tryk.

5. Bevæg betjeningshåndtaget/-ene frem og tilbage og til begge sider (hvis det er muligt) flere gange. (Se betjeningsvejledningen til traktoren.)
6. Slut hydraulikslangerne til koblingerne på traktoren vha. de farvekodede hætter på slangerne, så de svarer til numrene og/eller farverne på koblingspladens mærkat. (Se IDENTIFIKATION AF SLANGETILSLUTNINGER i vedligeholdelsesafsnittet.)
7. Start motoren.



W09283 —UN—03MAR08



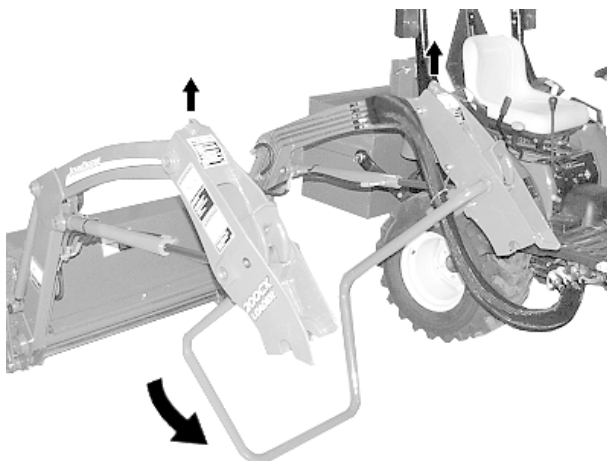
X9811 —UN—23AUG88

OOU6038,0001D99 -74-31JAN08-1/2

8. Hæv læsseren over jorden ved at køre løftecylindrene ud. Parkeringsstøtten skal berøre jorden og strække sig tilbage mod traktoren.
9. Stop motoren, og tag tændingsnøglen ud.

! PAS PÅ: Aflast trykket i systemet for at undgå kvæstelser forårsaget af udslippende hydraulikolie under tryk.

10. Bevæg betjeningshåndtaget/-ene frem og tilbage og til begge sider (hvis det er muligt) flere gange. (Se betjeningsvejledningen til traktoren.)
11. Afmonter hydraulikslanger.
12. Montering af læsseren på traktoren. (Se MONTERING AF LÆSSER i montering af læsser afsnittet.)



W09284 —UN—03MAR08

OOU6038,0001D99 -74-31JAN08-2/2

Sidste kontrol og justeringer

VIGTIGT: Beslagenes tilspændingsmoment SKAL kontrolleres efter de første 10 driftstimer og for hver 50. driftstime derefter.

1. Kontrollér monteringsstel og læsserens bolte. (Se FØRSTE 10 TIMER i afsnittet om smøring og vedligeholdelse.)
2. Sørg for at slangerne er ført på en sådan måde, at de ikke kommer i kontakt med traktoren.
3. Start traktormotoren, og kontrollér læsserdriften. (Se proceduren i afsnittet "montering af læsser").
4. Betjen alle cylindre tre eller fire gange.
5. Kør skovlcyindrene helt ind, og sænk læsseren ned på jorden.
6. Sluk motoren, og træk tændingsnøglen ud.
7. Kontrollér af transmissions-/hydraulikoliestand. (Se betjeningsvejledningen til traktoren.)

OUO6038,0001D9A -74-29JAN08-1/1

Montering af ekstraudstyr/ekstra redskaber

Se monteringsvejledninger, tilgængelige online for John Deere-forhandlere.

OUO6038,0001C8D -74-21OCT08-1/1

Specifikationer for CE-godkendelse

EF-overensstemmelseserklæring

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Undertegnede erklærer hermed, at følgende

Maskintype: Frontlæsser

Model: 305

opfylder alle relevante bestemmelser og grundlæggende krav i henhold til følgende direktiv:

Direktiv	Nummer	Certificeringsmetode
Maskindirektiv	2006/42/EF	Overensstemmelseserklæring, iht. bilag V i direktivet

Navn og adresse på den person i EU, der er autoriseret til udarbejdelse af den tekniske konstruktionsfil:

Henning Oppermann
Deere & Company European Office
John Deere Strasse 70
Mannheim, Tyskland D-68163
EUConformity@johndeere.com

Udstedelsessted: Grimsby, Ontario, Canada

Udstedelsesdato: 1. november 2009

Fremstillet hos: Industrias John Deere S.A. de C.V.

Navn: Debra Harrison

Titel: Global Manager, Loader Engineering



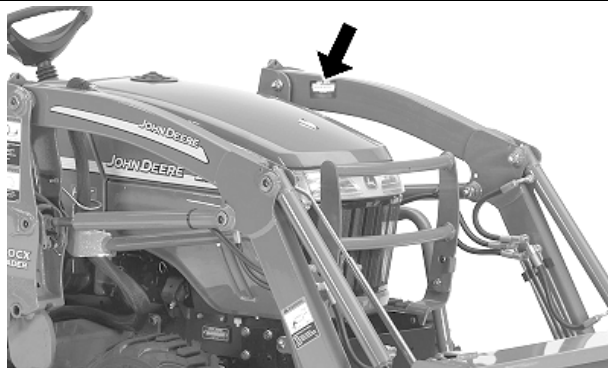
DXCE01—UN—28APR09

OUC6038,0001E4D -74-09DEC09-1/1

CE-mærke

Der findes CE-information på læsserens serienummerskilt, der er placeret på indersiden af venstre arm.

Dette skilt er en del af læsserens identifikation. Det angiver, at læsseren er i overensstemmelse med de gældende krav i maskindirektiv 2006/42/EF.



W09276—UN—30JAN08

OUC6038,0001E4E -74-17NOV09-1/1

John Deere Service holder dig i gang

John Deere reservedele

Vi sparer dig tid ved hurtigt at give dig de rigtige originale John Deere dele i hånden.

Det er derfor vi har et stort og vidtspændende lager – vi er parat, før du får brug for reservedelene.



TS100 —UN—23AUG88

DX,IBC,A -74-04JUN90-1/1

De rigtige værktøjer

Præcisionsværktøj og avanceret prøveudstyr sætter vor serviceafdeling i stand til at finde og rette fejl hurtigt og sikkert . . . og spare dig tid og penge.



TS101 —UN—23AUG88

DX,IBC,B -74-04JUN90-1/1

Toptrænede teknikere

Skolen er aldrig forbi for John Deere serviceteknikere.

Regelmæssige træningskurser sikrer, at vore serviceteknikere kender dine maskiner til bunds og ved, hvordan de vedligeholdes.

Resultatet?

Erfaring og viden du kan stole på!



TS102 —UN—23AUG88

DX,IBC,C -74-04JUN90-1/1

Hurtig service

Vort mål er at give dig en hurtig og effektiv service dér, hvor du har brug for den.

Vi kan udføre reparationerne hos dig eller hos os efter omstændighederne: rådfør dig med os, stol på os.

JOHN DEERE SERVICE ER FORAN: Vi er på pletten, når du har brug for os.



TS103 —UN—23AUG88

DX,IBC,D -74-04JUN90-1/1

Indeks

	Side		Side
B		Kontroller før betjening.....	35- 1
Bagdæk (traktor)		Materiale	
Godkendt	15- 3	Læsning fra dyng.....	35- 4
Sporvidde, valg af	15- 3	Transport	35- 3
Ballast		Påmontering.....	25- 1
Tilførsel		Planering i bakretning	35- 3
Baghjul	15- 4	Sikker vedligeholdelse (læsser monteret til traktor)	45- 1
Trepunktsophæng	15- 7		
Ballast, traktor, minimumskrav.....	15- 4	M	
Ballastkasse		Mærke, CE	55- 1
Montering på traktor		Materiale	
Hurtigkoblingstrækanordning	15- 6	Læsning fra dyng.....	35- 4
Påmontering på traktor		Transport.....	35- 3
Trepunktsophæng	15- 5	Montering	
Trækboltens bøsninger, montering	15- 4	Ekstraudstyr/ekstra redskaber, montering	50- 5
Ballastkasse, brug af	35- 1	Munding, udskiftning.....	45- 6
C		O	
CE-mærke	55- 1	O-Ring, montering	45- 3
		Opfyldning	35- 5
F			
Fordæk (traktor)		P	
Godkendt	15- 2	Placering af CE-mærker	10- 2
Hjulbeslag, kontrol	15- 3	Placering af sikkerhedsmærker, CE	10- 2
Oppumpning	15- 2	Planering i bakretning.....	35- 3
Sporvidde, indstilling.....	15- 3		
Fremadgående planering og skrabning.....	35- 3	R	
Frontsporvidde, indstilling.....	15- 3	Redskaber, montering og afmontering	35- 6
Frontvægte, afmontering	15- 2		
		S	
G		Skemaer over tilspændingsmomenter	
Gravearbejde	35- 5	Metrisk	45- 7
		Unified inch	45- 8
H		Skovlindikator	
Hurtigkoblingstrækanordning		Brug af	35- 2
Montering af ballastkasse på traktor	15- 6	Justering	45- 6
Trækboltens bøsninger, montering	15- 4	Slangetilslutninger, identifikation	45- 5
Hydraulikfittings, tilspænding.....	45- 3	Smørefedt	
		Højtryks og universal	40- 2
K		Smøresymboler, bemærk	40- 1
Kørsel på offentlig vej	30- 2	Smøring og vedligeholdelse	40- 1
		For hver 10. driftstime	40- 3
L		For hver 50. driftstime.....	40- 3
Læsning.....	35- 4	Første 10 driftstimer.....	40- 2
Læsser		Styrtøjle (ROPS), brug.....	15- 1
Afmontering.....	20- 2		
Drift, kontrol.....	25- 5	T	
Fremadgående planering og skrabning	35- 3	Tilspændingsmomenter for beslag	
Klargøring til påmontering	25- 1	Metrisk	45- 7
		Unified inch	45- 8

Fortsat på næste side

	Side		Side
Tilspændingsmomenter for bolte og skruer		Ballast	
Metrisk	45- 7	Tilfør ballast til trepunktsophæng	15- 7
Unified inch	45- 8	Tilføre ballast til baghjul	15- 4
Tilspændingsmomenter for metriske bolte og skruer	45- 7	Fordæk	
Tilspændingsmomenter for unified inch-bolte og skruer	45- 8	Godkendt	15- 2
Trækboltens bøsninger, montering	15- 4	Hjulbeslag, kontrol	15- 3
Traktor		Oppumpning	15- 2
Ballastkasse		Frontvægte, afmontering	15- 2
Påmontering		Godkendt	15- 1
Hurtigkoblingstrækanordning	15- 6	Sporvidde	
Trepunktsophæng	15- 5	Bagtil, valg	15- 3
Ballastkasse, afmontering	20- 1	Front, indstilling	15- 3
Sikker vedligeholdelse (monteret læsser)	45- 1	Transport af læs, transportkørsel	30- 1
Tilgang til forende	45- 4	Trepunktsophæng, montering af ballastkasse på traktor	15- 5
Traktorer			
Bagdæk, godkendte	15- 3		

